

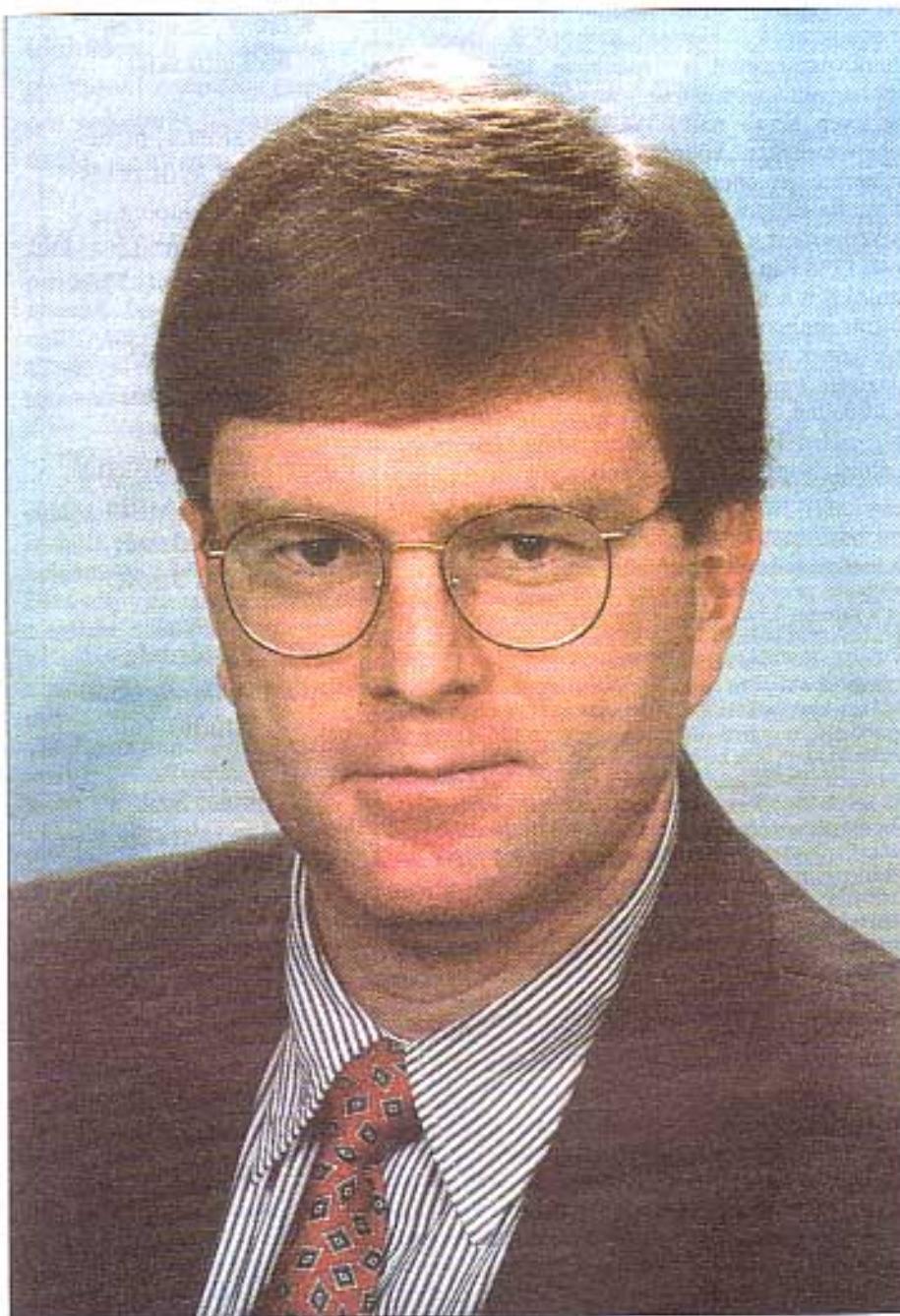
t 980326

96 Ft

# KÖNYVHÉT

II. ÉVFOLYAM 6. SZÁM • 1998. MÁRCIUS 26.

KULTURÁLIS KÉTHETILAP



BESZÉLGETÉS

KARÁTSON GÁBORRAL

INTERJÚ

BOZAI ÁGOTÁVAL

MEGJELENT KÖNYVEK

SIKERLISTA



A KÖNYV KIADÓ KERESKEDŐ E SZÁMUNKTÓL KEZDŐDŐEN:

**KÖNYVHÉT**

# A KÖNYVHÉT új szolgáltatása:

A lapunkban említett, Önt érdeklő könyveket szerkesztőségünkkel  
is megrendelheti.

A megrendeléseket postán, utánvéttel teljesítjük.

Megrendelését levélben vagy faxon juttathatja el szerkesztőségünkbe:  
1117 Budapest, Fehérvári út 32. T/F: 166-7204

## ÍME A KÖNYVHÉT

■ Új papíron, új tipográfiával, új címmel folytatja útját a KÖNYV KIADÓ KERESKEDŐ. Lapunk mostantól KÖNYVHÉT névre hagyat kulturális kéthetilap, de tartalmilag a régi levélben is elsősorban könyveket, az olvasást járjuk körbe minden irányból. Úgy gondolom, a könyv szerepe az emberek életében még ma is nagyobb, mint ahogyan az a tömegkommunikációban tükrözött. E számunkban olvasható a Könyvlesztivál előzeteseként interjú Zentai Péter Lászlóval, Papp János színművész beszámol egy költöversenyből. Halász László pszichológus olvasási szokásokról beszél, állandó rovatunk, a Megjelenő könyvek tunúsága szerint a lapzártánkat megelőző 14 napon ismét megjelenő több száz könyv (naponként átlag 10–20 cím, csak Magyarországon, csak a könyvtárellátóhoz eljutottak). Hány könyv jelenhet meg a Földön egy tavaszi napon? Ezer? Tizezer? Tizennégyezer-haromszáznyolcvanként? Nem tudom, de ha csak Magyarországon 10–20 cím egy nap termése,

akkor az egész világban egy napon megszülető könyvek száma szédtőlően nagy szám lehet, soroljuk csak: Anglia, Amerika, Ausztrália, Argentína, Andorra, Belgium, Németország, lengyország, Kína, Oroszország...

Az aquincumi költöverseny, amiről Papp János színművész számol be lapunkban, több ezer éves hagyományon alapul, a költői vételkedések ilyen távoli múltja van, maga a költő megkoszorúzása, „költőfejedelemként” történő elismertése az ókori Rómából ered, a reneszánsz Itáliában a klasszikus eszmények követéseképpen ezt a hagyományt is felújították, és most, 1998-ban a költői vételkedő győztesének homlokát is koszorú fogja ékesíteni.

Ami az emberiség sajáta évezredéken át, lehet-e annak vége? Lehet-e vége a Gutenberg-galaxisnak? Eltűnhet-e életünkben a költészet, az irodalom, a könyv? Azt gondolom, hogy amig emberek élnek a Földön, addig nem, és ha élnek. Nagy László „csókolja öket...”.

Kiss József

## INGYENES HIRDETÉS KÖNYVET KERES-KÍNÁL ROVATUNKBAN

■ A könyvbárátok közül sokan szeretnének régebben megjelent könyvekhez hozzáfogni, és ez nem mindenki, mert már elfogyott a keresett könyv, antikváriumban sem lehet megkapni, az előjegyzés szokása elégő kiment a divatról, így aztán nincs sem reménykedhet az olvasó, hogy felreteszik neki a könyvet, ha valaki beviteli eladni az antikváriumhoz. Pedig nagyon sokan szeretnének egy-egy meghatározott könyvhöz hozzáfogni. Eladni könyvet legalább ennyien szeretnének, csak az a baj, hogy a kétfele szándék nem nagyon találkozik, azt a könyvet, amit az egyik antikváriumban keresnek, talán éppen abban a pillanatban vissza egy másik antikváriumban.

Lapunkban emiatt keverezik a könyvet keres-kínál „szolgáltatás” rovatot, látható közre tudunk működni ab-

ban, hogy eladó és vevő megráhálja egymást. A hirdetés feladójának nevét, címét és/vagy telefonszámát, valamint a keresett kiáltott könyv adásnót – minnyit, mennyi előleg a benzuszorításhoz – közeljük, tehát szírozó, cím, kiadó, kiadás éve. Árat nem feltétlenül, mert úgy gondoljuk, hogy ez a vevő és eladó dolga, de természetesen ha valaki úgy kívánja, köszölheti, memrő az a legkisebb legnagyobb összeg, amennyire eladják-megveszi a könyvet. Olvasónknak ez nem kerül szeméibe, szolgáltatásunkat ingyenesen vehetik igénybe, egyszerű „korlát” az esetleges helyhiány, de ez is csak az jelenti, hogy egy későbbi számlán jelennek meg a keresett kiáltott könyv adatai. Ezt a szolgáltatásunkat csak magánüzemelők számára nyújtuk ingyenesen.

A hirdetés feladható szerkesztőségünknek levélben, faxon, telefonon.

Címünk: 1117 Budapest, Fehérvári út 32.

Telefon/fax: 166-7204

## KÖNYVET KERES

■ Megvetetlére keresem a Bibliotheca Discipulorum – Latin nyelv és irodalom (Bp. Szent István Társulat 1925–39) 3. 4. 5. 6. 10. 12. 13. 16. 20. 24 és 29. kötetét, valamint Dr. Hittrich: Latin olvasó- és gyakorlókönyv (Franklin 1907) I., III. és IV., Dr. Csengery Dr. Orbán: Historia Romanorum (Lamplé 1927–28.) I. és IV., Esztergom Gaál Nagy: Latin olvasó- és gyakorlókönyv (Atheneum-Franklin 1927) I. és IV. köteteket kifogástalan állapotban. Medgyes. 1051 Bp. V. Arany J. u. 9. Tel: 3317-022

■ Ch. Brickell: Disznóvénny enciklopédia (1993) Pannon Kiadó,

Ch. Boed: A természet csodái 9. füzet (1993), Fehér Klára: Bücsü a tengertől (1993)

Szabó Pál: Ahogy lehet, Szülőföldem, Biharország.

Szabó Imre 5350 Tiszafüred, Nyil u. 9.

■ Népek meséi sorozat (Szerk. Karig Sára) 53. kötet: A Laima és a két anya. Lett népmesék (Európa, 1972) Békés Ferenc 3344-655

■ Ágai Ágnes: A tilkokat az ujjaimnak mondjam el (Móra)

Kovács Károly 7980 Szigetvár, Szent István lakótelep 30. 06/73/312-022 (ízben)

## KÖNYVHÉT

(1997. szeptember 11-től

1998. március 12-éig

Könyv • Kiadó • Kereskedő)

## Megjelenik kéthetente

Ára: 96 Ft

Előfizetési díj:

2400 Ft egy évre

Kiadja: Kiss József  
Könyvkiadó,  
Kereskedelmi és  
Reklám Kft.

Szerkesztőség, hirdetésfelvétel, előfizetés:

1117 Budapest,  
Fehérvári út 32.  
Telefon/fax: 166-7204

Felclős kiadó  
és szerkesztő:  
Kiss József

Főszerkesztő-helyettes:  
Csokonai Attila  
Lapmenedzser:  
Könnyű Judit

Szedés, tördelés:  
Allegro Tipográfiai  
Stúdió

Nyomás: Szikra  
Lapnyomda Rt.  
Felclős vezető:  
Lendvai Lászlóné  
vczérigazgató

ISSN 1417-5088

A hirdetésekben  
közöltekért a kiadó és  
a szerkesztőség nem  
vállal felelősséget

Terjeszti árusításban  
a HÍRKER Rt.,  
az NHE Rt., a Kiadói  
Lapterjesztő Kft.,  
a Bibliolit Kft.,  
a Libri Kft.,  
a Lira és Lant Rt.

# KARÁTSON GÁBORRAL

## BESZÉLGET NÁDOR TAMÁS

*A világ ártatlanja, eredendő együgyűje lehetne, ha lenne még együgyűje a világnak. Így azonban bünbeesés utáni élet az övé is, mint bármelyikünké: tettes és áldozat egy személyben. Csak éppen hozzá még szóhat a szél-, a kavicsbeszéd, érti a léteünk előtti írásjegyeket, embernélvre olvassa a holnapi, talán már halál utáni hieroglifát. Rattenetes és réműletes időnkben is sóvárogva elemi szépséget, összhangot, gyermeki esendőségünk Atlantiszát. Fölözve egyetlen sejtelmes akvarellben, vagy akár Ulrik urának ki tudja, hány ezer soros „irkafirkájában”.*

*M*űveit – feltételezések, hatalásra szerint, vagy építő természeteiből adódóan – a teremtő Isten „együgyiségeinek” vonzásában írta meg. Csakugyan hiszi azt, hogy visszamehetünk az ön által fordított, idézett Jacob Böhme „bünbeesés előtti réjé”-re?

A bünbeesés előtti rétre, sajnos, nem tudunk visszameni, mert nagyon-nagyon beleestünk a bünbe. De hogy Istenhez visszamehetünk, azt remélem, mert különben ennek az egésznek nem volna semmi értelme. Tehát erre igenis számítok.

– Egész festői, írói élelműve erre épül. Minek a reményében?

– Ez nem remény kérdése. Ez tény, ezek a tények: nincs más lehetőség. Ami, persze, nem zárja ki azt, hogy egyszer majd kiderül: tévedtem, mindenek vége, csak a nagy feketesség van. De ezzel azért nem gondolom így. Nagyon sok tény utal arra, hogy létezik az a Valaki, akit olyan makacsul keresek, keresünk. És minden gondolatom alján ez harangoz, nagyon erősen. Ezért is meggödök: nem lehet elárulni sem azokat az embereket, sem azokat a légi szellemeket, türeményeket, sem az állatokat, növényeket, sem a folyókat, hegyeket, aikik Istenben vannak.

– S úgy érzi, igazi kapcsolatban áll még velük? Nem kell erőltetnie ezt, hanem természetes része annak, amiben élünk? Vagy csak visszasorvad val-

milyen bennünket megelőző alapot?

– Ez az együgyűség vagy naivitás természetes adottságom. Az, hogy én valóban beszélgetek nemesak Istennel, hanem a vizek hullámaival, a homokkal, a széllel, bár az utóbbit szidom, amikor a homokot szemembe fújja. Ugyanakkor ezt az együgyűséget a vulóság iszonyatos erővel támadja, összczúzza, időnként csaknem megsemmisíti. Számonra ez a történések pedagógiája, mert nagyon naiv maradtam volna, ha nincs ilyen folytonos támadás. Mert minden kizökkent, kiemel a gyermeki, majdnem álmodozó állapotból, és előre lők, volta-képp jót tesz nekem. Miközben azért a nemcsak rám, hanem minden teremtett lényre, növényre, állatra is zúdul túmadást, megvallom: sokalom.

– Tehát voltaképp szemléldőnek született, de ezek a feszültségek készítették cselekvő önvédelemre, más szóval: alkotásra?

– Igen. Mert én kezdet kezdetén például holdat, fákát, műhelyeket, sündisznót és más efféle barátságos dolgokat festettem. És ezzel ellett volna boldogan. Voltak is nagyon jó festők, akik így dolgoztak, amíg csak étek. Még most is heves sóvárgás fog el, ha urta gondolok: lehettem volna ilyen ember. De hát erre nem volt lehetőségem. Ezt a lényemet megölték. Ehhez énben nem szinte semmi sem maradt.

Vagy talán valami titkos bázisnak megis.

– Megint csak az ön Jacob Böhmeje beszél egy fa fölsezései, fanyar kvalitása izelésének gyönyörűségéről. Sikerült-e önnel is ezt az íz érzékelnie?

– Böhme végül is azt mondja: a Szentháromság titkait lehet kiszívni egy megsebzett fa hánccából. Ez tetszik nekem, nagyon is reális dolognak tartom. Söt, a faiz gyermekkorai emlékem. Amikor erről olvastam, pontosan emlékeztem rá, fanyarságát a nyelvemen éreztem.

Festményeinek, írásainak ismerője úgy véli, az ön alkotásaihoz nyelvhegyén izelhető, ujjbeggyel tapintható dologgal válik minden teória. Miközben nagyon is foglalkoztatják a legküllönfélébb elméletek.

– Hát, mondjak így van. Mert sosem gondoltam, hogy a szó szoros értelmében bármiféle tan vagy teória követője volném. Bár én ezeket mélyen átélém, gyakran azonosulok is velük. S megvallom: élvezem és roppant természetes dolognak turtom, ha ellentmondanak egymásnak. Mert, ahogyan egy nagyon jó történetben áll: Isten annyira mély és kikutatthatatlan, hogy minden több szempontunk van hozzá, minnél jobb.

– Tehát az ön számára egy jó gondolat valóban épp annyira tapinthatóan, érzékelhetően jelenség, mint egy kavics, egy homokszem?

– Igen, és én a kavicsokat is olvasmánynak tekintem. Mert archaikus kínai írásjegyek tanulmányozása közben tapasztalom: ezek nagyon hasonlítanak azokra a sötétszürke, lapos kavicsokon kirajzolódó feliratokra, amelyekre a gyimesközéploki Setétség patakában annyiszor rábukkantam.

Éppúgy keresztczödnek, néha kisérőttes szabályossággal, mint azok az ósi kínai vonalak. De Paul Klee műveiben is találtam hasonlókat, noha ő aligha ismerte a távolkeleti jós-

csontokat. A gondolkodása volt rokon velük... És csak ugyan: ami olvasmány, az számomra érzéki kvalitás. Hozzá kell fizenni: minden közrejátszik abban, hogy én nem birnék csak írni vagy csak festeni. Ha nem festenék: megfulladtak, ha tilos volna írnomi: megkukulnák. Ezért is mustajá ilyen kétkulcsosnak lennék.

– Látszólag azok közé tartozik, akik mélyről és messziről – s egyáltalán nem csupán Távol-Keletről – merítések, hogy innen meneküljenek. Miközben legmindennapibb dolgaink is zaklatják, olykor hideglelésig. Talán épp ez a paradoxon élteti: az, hogy – önt idézve – nem képes becsukni az ablakot?

– Nem, én nem tudok úgy elzárkózní, hogy elefántcsonttoronyban éljek. De nem is akarok teljesen feloldódni ebben az oesmány, gyűlöletes korban. Valójában azért menekülök, hogy részt veszsek részt, hogy menekülhessék. Valahogy így ide-oda csicsunkítok. Ám megesik, hogy az embert elkapják, és akkor nincs tovább. Bár én még a Fő utcán is elkezeltem, miként rajzolódhatnak a látszólagos bolygópályák, és vécépárra vázolgtam őket, ceruzacsomkával. S ez bizonyos fokig megnyugtatót, tálalatot adott. Miközben nagyon rossz véleményem van arról, aki elvarázsolt világot kreál magának és fütyül az egészre. Mert igazán elmenekülni nem lehet. Mert unnyira kockázatos és rémületes, ami itt történik, hogy ébren kell maradni. Ezért is van oly nagy szükségem a tradícióra, hiszen a régiek megmondották jó előre, hogy mi várható. Beszélgetek hát velük.

Karatson Gábor:  
Az együgyű Isten.  
Filum Kiadó.  
240 oldal. Ára: 920 Ft

■ 1927-ben jelent meg először ez a több okból érdekes kis könyv, amelyet éppúgy lehet ajánlani mint szakembereknek legyenek azok pszichológusok vagy gyógypedagógusok – mint az e téren laikus olvasóközönségeknek. Az utóbbiaknak azért érdekes a kiadvány, mert olyan történetre viszi el őket, amely akarva nem akarva – érinti őket. Attól a pillanattól, hogy az utcán egy fehér hóttal tájékozódó embert megpillantva – magukat helyzetükhe képzelve – azon kapják magukat, hogy nem tudják eldönteni, mennyire kellene írt a segítségük, addig a pillanatig, amíg eldöntik, hogy felajánlják, mert úgy gondolnák, hogy az illető vak ember döntési helyzetben van, mert nem „láthatja át” lehetőségeit, talán a rá leső veszélyeket. Vagy nem ajánlják fel segítségüket egy chéhez képest fordított következtét levonva? A laikusok a sötétképen tapogatóznak, amikor megfigyelésükkel kiindulva a fentiekhez hasonló következtésekkel vonnak le, a szakemberek pedig leginkább a vak emberek, a problémahelyzettel kapcsolatos lehetőséges készségeit végiggondolva döntenek ilyenkor. A bizonytalanság alap-

# Tóth Zoltán: A vakok képzetvilága

Pont Kiadó, 183 oldal, 880 Ft

ja lehet-egyrészt mindenkiunk hiányos tudása arról, milyen képzetei lehetnek egy vak embernek, hogyan képes ténben tüjekozódni a tárgyak világában, érzékelni közelséget, távolságot, mozdulást, önmagát mások közt, másrészt fakadhat a konkret helyzet paramétereiből és a látó képzeleteiből a vaksággal kapcsolatban.

Másik motiváció a könyv olvasására lehet a vak ember ügyeit tüjeződésük egybevételére gyakran értelmes, logikus mondanivalójával. Hogyan lehetőséges az, hogy valaki, aki nem láthatja a világot és önmagát a legalapvetőbb összefüggésében, teljes értékű beszédpártot, tár?

Tóth Zoltán a mai szakemberek számára elég „nyers”: hiányállapotokról beszél, csökkentették a közelgőtől (nem a vak embert, hanem állapotát minősítve ezeket), nem foglalkozik a kompenzációs mechanizmusokkal, a vak ember teljes értékűségevel (más értelemben), a ma divatos normalizáció és társadalmi integrá-

ciónak elapelveinek szükségességeivel, csupán előtanulmányokat végez abból a célból, hogy ha többet tudunk arról, milyen konkrét élményekken alapult tüdőstartalom rejlik a vak emberek szárai mögött, ha többet tudunk arról, hogy mi mit és hogyan tapasztalhat, s mit nem, jobban tudjuk megszervezni az ő speciális pedagógiáját: érdemben lesz okosabb, és nem csak szavakban. Módszeri egyszerű: kutatási tártyáinak megfelelően gyűjti a relevánsnak gondolt kérdéseket, aztán felteszi ezeket vak diákoknak és ismerőseinek.

Érdekes a határ, amelyet a húz a vakon született, illetve az 5. életévük előtt megvakultak és azok között, akik később veszítettek el a látásukat, olvassályosak és hitelcesek a kísérleti személyek élménybeszámolói. A mai szakemberek számára könyvecskéjének ereje nem gyógypedagógiai öröleteiben rejlik, hanem a mögötte lévő pszichológiai gondolatokban. Ez esetben annak a kérdésnek az el-

döntése fontos, vajon amikor ugyan a látóhuz képest több és jobb hangképzetekkel rendelkezik, az mitől van: jobban hall, vagy a riáltásig miatt jobban fejleszti?

A mai gyógypedagógiai, pszichológiai szakirodalom hangsúlyai egészben mások. Hálá a technikai fejlődésnek, hála a komputerek speciális, számosra kidolgozott programjainak, és az olvasóképeknél, egyre inkább hangsúlyt kap vak embertársunk „normalitása”, mitha akadályozottságuk csak technikai probléma volna. Még egyszer: egy hetvenéves könyv újrakiadásáról van szó. Úgy gondolom azonban, hogy a régi irányzat egyoldalúsága még most is jól kiegészít a újabb szemléletének egyoldalúságát: vak embertársunk szárai mögött más képzetvilág rejlik, mint a látók szárai mögött, sajátos képzettársasainak jobban válnak érhetővé, ha egy kicsit elmentélünk abban, hogy látás nélkül minden tartalmiak lehetnek azok, külön-külön és egymással összefüggésben. Elírás a megértehető hozzájárulhat ez a kis könyv.

*Dr. Borboly Szoukje  
gyógypedagógus-psichológus*

*Itt a nyolcadik, megújult kiadás!*

## Idegenforgalmi Almanach '98

Színes útikönyv és vendégváró címár

A magyar német angol nyelvű könyv Magyarország bőt idegenforgalmi régióról, 25 tajegységről közül figyelemmelkeltő, alkalmi leírásokat. Emellett több mint 700 település nevezetességeit, látványait is bemutatja. Az egyes helyiségekhez kapcsolódó címletek összesen közel 5000 szálláslehetőség, étterem, múzeum, fűzöld, idegenforgalmi iroda és egyéb szolgáltatói kínálat cég adatát és kínálatát ismerteti. A városról a költőhez mellékelt kártyával mintegy 200 helyen kedvezményes szolgáltatásban részesülhet. A nyolcadik éve megjelent kínályt eredményesen használják magyar és külföldi turisták csoportos utak részvénnyi, szervezési, valamint idegenforgalmi szakemberek, vállalkozók. De báránk ujjalhatjuk mindenkit, aki érdeklődik hazánk történeti, fontosnak tartja az ország nevezetességeinek ismertetését. Tapasztalataim szerint bárhonnan, üzleti partnereknek ideális ajándék is.

Ára: 1680 Ft

Kapható a kölcsönzőhelyeken

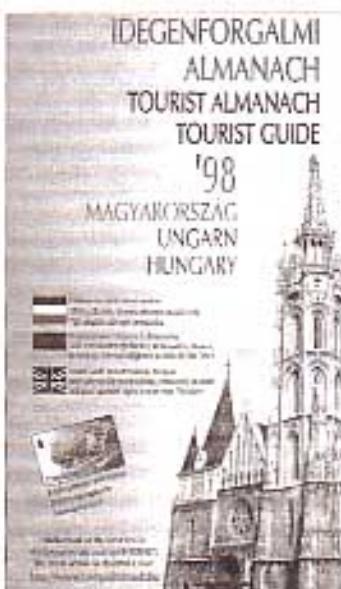
Megrendelhető, illetve megvásárolható:  
CompAlmanach Kiadó

1033 Budapest VI., Andrassy ut 8.

Tel.: 250 51-52 Fax: 250 51-51

Webhelyünk az Interneten: <http://www.compalmanach.hu>

*Itt a kulcs Magyarországhoz!*



## AZ EMB ZENEMÜKIADÓ KFT.

tavaszi kottaújdonságai

Kocsár Miklós: Varázsdohoz, két fiavolára (Z. 14170)

Kurtág György: Tre pezzi, Op. 38. – Tre altri pezzi, Op. 38a klarinétra és cimbalonra (Z. 14131)

Kurtág György: Einige Sätze aus den Sudelbüchern G. Ch. Lichtenbergs, Op. 37, szoprán szólón (Z. 14129)

Liszt Ferenc: Transkriptionen V., II/20, zongorára (Martos, Sulyok) (Z. 13357)

Liszt Ferenc: Transkriptionen IX, II/24, zongorára

Papp Lajos: Magyar variációk, hegedűre és zongorára (Z. 14171)

Romantikus kvartettmuzsika kezdők számára (Pejtsik, Vigh) (Z. 14161)

Vidovszky László: Kilenc kis Kurtág-köszöntő korál, két zongorára (Z. 14154)

Zempéni László: Utols ABC (Z. 14172)

Az Editio Musica Budapest Zenemükiadó Kft. műrkaboltja, a

### LISZT FERENC ZENEMÜBOLT

szeretettel várja a zenekodvelő közönséget

CD-, kazetta- és kottaválasztékával

Budapest VI., Andrassy ut 45. Telefon/fax: 322-4091

Nyitva tartás: hétfő-péntek 10-18, szombat 10-13 óráig



# Bozai Ágota, a kendőzetlen nő

■ Kétségmentesen álltam az interjú elő. Sejtettem, hogy ez a nő, Bozai Ágota (ő élte át/túl a Perzsa Diványt), rendkívüli személyisége. A szó etimológiai záhlható értelmében: renden kívüli. Amiről írt, abban ma már semmi különös nincs, olvashattuk, láthatottuk jobb és rosszabb művekben azt, mi bonyodalomban lehet része annak, aki a közel-köleti országokba feleségesül el. Rendkívülivé a megírás módja, a hozzáállás tette. A lapokról egy sérelmekeny, ámde kemény nő portréja olvasható le, aki ingadozik már hallom a tiltakozását – a szolgalelküsg és az önérezzesség között. Azután jött a sajtótájékoztató, és begizolódott. A nő válaszai a várakozások mellett elszíltak, nem lehetett csöphe húzni, kicsalogatni. Tuulta, hogy ő rendületlenül arról fog beszálni, amiről, akar és arról nem, amiről nem. Ja és rajta volt a Böbe-baba cipő.

Essünk túl rajta.

– Ennyire utálsz válaszolni?

– Ennyire sáradt vagyok.  
– Akkor valami könnyedel kezdjük, hogy is kezdődött a könyvirás? Bevittél egy halom kéziratot az Európához, ök még kiadták?

Dehogy. A kéziratbevitel a folyamat vége. Addig ágyban, párnaik között dolgoztam, félleg fekve, mint a barokk fejedelmek.

– Te is lúdtollal írtál?

– Laptopba.

– Kicsit riportos a stílus.

Szakmai ártalom. Korábban egy napilapnak írtam interjüköt és riportokat. Nagy elmenyem Simon Wiesenthal, Csalog Zsolt, Bereményi Géza, Cseh Tamás, Szász Endre, Janikovich Marcell, Habsburg György, Kozma András szírtárnövész és még sokan mások. A riportjaim között voltak olyanok is, amik nem ott, nem így, nem azoktól hangzottak el, mert abban a formában nem lehetett közölni, mégis nyilvánosságra kellett kerülniük, mert a nagy magyar valóság egy-egy jellegzetes életképet örökitették meg.

– Melyik lapnak?  
– Nem mondom meg.

– Jól fizettek. Írtam például egy szalon-örömlányról, aki nek harom nyelvvizsgája volt és két diplomája, egy balatonhorzadályi leszbikus klubról, amik fél-sikló riportok voltak. De tény- és élménysürkészs céljából jártam a kalocsai börtönben is, ahol találkoztam például a lánccsírásban gyilkosul.

– ... aki büszke volt arra, hogy „csak” a férjet ölte meg. Ugyanitt töltötte börtönbüntetését egy orvostanhallgató is, aki magzatát sujít kezüleg abortálta, és akit börtönbeli ráhársai idegileg kikészítettek, mert az ő kultúrájukban gyereket ölni halász bűn, férjet nem olyan nagy bűn...

– Kezted érezni az írói vénádat?

Első szépirodalmi próbálkozásunknál zavarni kezdett, hogy a kitalált történethe mindig saját életem vulóságának elmenyei türemkedtek be.

– Beleírtad magad.

– Igen.

– Zavart?

– Igen. Idegesített a dolog, és azt mondtam magamban, hogy „Te, figyelj! Ne csinálj kakaót!”

– Bocsánat, hogy kerültünk az ágyból a konyhába?

– Kakaó alatt értsd, ne kerüljük a dolgokat, a tejet és a csokoládépöt.

– Tehát elkezded írni a saját történetedet.

– Igen.

– Mindig kedden írsz?

– Csak akkor van időm.

– Ma is kedd van.

– Írom is kéne. Ha vége a sajtótájékoztatónak, huzamegyek és belehúzok.

– Tehát mit kezdtél a kézirattal?

– Telefonáltam az Európa Könyvkiadó irodalmi titkárságára. Megkérdeztem, meannyi idő alatt tenné meg náluk egy ilyen és ilyen témájú kézirat a postabontó és a kuka körzeti távoliagot.

– Elég provokatív pesszimizmusra vall.

– Azt mondak, nem szoktak

kiadni uteáról beeső magyar szerzőktől. Ez nem sokkal biztatott. Azért beküldtem a kéziratot, mert bizakodtam abban, hogy mivel nincsenek ügynvezető kapcsolatuk a sajtószakmában, ebben az esetben is, mint minden, úz írás minősége lesz a prókátorom.

– Nagyképűen hangszik.

– Lehet. Két hónap múlva egy forgatásra mentem, az operatőrrel ketten ültünk a kocsibun, én vezettem, mikor Osztovits Levente, a kiadó igazgatója felhívott és közölte, érdekelné a kézirat. Meglepetésemben majdnem lehajtottam az autópályáról, a magyarázatra az operatőrtől kaptam egy pusztit, na akkor megint majdnem félrevezettem magunkat.

– Tehát így lettél elsőkönyves.

– No igen. Csak ma hittem el, amikor az ötven tiszteletpéldányt cipeltük az autóba. Sulyu volt.

– Úgy tűnik, neked mindig valami konkréturnak kell, valamit, amihe beleszakadsz, hogy elhiggay a valóságot. Alupkérdez, miért húztad olyan sokszig a zürös együttest a volt férjeddel?

– Ismered az egerekrol szólo Örkény-egypercest?

– Nem, de azért mondod ell!

– Adva vagyon egy háromfős egérfigő. Az első egér belesétál és mobhóságába belehal. Jön a másik, ö azt hiszi, rúvaszabb, de ő is életét veszti. A harmadik látván a két holttestet, ubban u hitben ringatja magát, hogy ő mindenkinél okosabb, övé lesz a sajt, de neki is nyekk.

– Már megbocsáss, szerintem te a nyolcadik egér vagy.

– Én egy egész alom, gyorsan szaporodó egér vagyok.

– Jó, de igazából nem is erre voltam kíváncsi. Hogy azt hitted, neked sikerül az, ami másnak nem, ez rendjén van, de hogy mi a senének húztad olyan sokáig? Egy amolyan tipikus női muzechizmusra vall. Miért nem hagyad ott az első pofonnál,

– Mert nem volt jobb.

– Azt mondod, hogy feltél

egyedül maradni?

– Igen.

– Pedig behizonyosodott, hogy egész jól megállsz a lábadon, mint ahogy rendre behizonyosodik a hosszú húzavona után elváló nők többségről is, hogy megy férfinak nélküli is.

Nem olyan könnyen és nem minden. De ezt ne folyassuk, mert elhögöm magam.

– Szóval az hírlik, készül az újabb könyved. Újabb lelkeltani horror?

– A Perzsa diványt) sem az. Amin dolgozom, az sem az.

– Lehetne egy kicsit bövebbben?

– Műsoron kívül elmondom, de ha leírod, megátkozlak, és az hatni szoktak.

(Köszönöm szépen, erre várak évek óta. Meghallgatom és inkább hallgatok.)

– Nincs benned egy kis gondosság, egy kis kegytelenség, egy kis kíméletlenség?

– De van. Megfelelő elegyítéshén.

– Aki rád néz, aligha hinné. A könyvedből az tűnik ki, mindenek ellenére, ami veled történt, szereted a perzsa kultúrát.

Kultúrát utálni harbárság, az embert pedig már egyéni izlés dolga.

– Akár hozzámennek egy másik perzsához?

– Elmélethet.

– És énél ott? Hordanád a kendőt?

– Ha ott élnék, hordanom kellene, nyilvános helyen kötelező. A ház ajtaján belül azonban szép ivben elhajtanám, vagyánám, hogy a nagy széles márványlépcsőn lecsüsszen az alagsorba, onnan szédré fel a személyzet.

– Megint az egér szindróma. Tehát újra férjhez menés?

– Az utolsó gondom.

– Mi az első?

Megörizzni a valóság-látásmódot, ami arra hajt, hogy írjak, az értékrendet, amiben élek és a morális egyensúlyom.

– Méggy?

– Igyekszem.

(fity. edit.)

■ Fejér Ádám néhány korábbi munkája után elgondolkodtatott könyvet írt Gogolról és a 19. századi orosz polgárosodásról.

Nézőpontja, akurva, akaratlan aktuálissá teszi elemzéseit, melyek háttérében érzékelni lehet Bergyajev *A történelem értelme*, és *Az ember rabságáról és szabadságáról* című, mostanában megjelent köteteknek szellemiségett. Míg Bergyajev az európai etniber, társadalom és a cári, majd szovjet Oroszország közötti különbségek felmutatásával a kultúra és civilizáció viszonyát bontogatja, a szegedi JATE irodalomprofesszora Gogolon keresztül az utóbbi állítja előtérbe. Bár Gogolról beszél, kénytelenek vagyunk önmagunkra isteni. Nem a Gingol-kori, hanem a jelenünk, és felülnünk kell jövőnk polgárosodó Magyarországra. Mert egyszerre vagyunk egy elvezetett, értékre koncentrált polgárság után, ugyanakkor a kultúra értékeivel nem törököljük polgárosodás kezdetén. A Gogol és a polgárosodás gúnyrajza olvastán nyugtalanok lehetünk. Ott tartunk, ahol a cári Oroszország a 19. század derekán: mintha mi is Gogol köpenyé-

# GOGOL AKTUALITÁSA

ből hújnánk elő, egyben „Franz Kalku abszurd világában járnánk”, mint ezt a Hogyán kell szeretnünk seleburitainkat? című fejezetben érinti az író. Ez az alig jelentévous azonosság mégis uralmodó: újra és újra, Gogol minden írásában (áttételeisen még a Tarasz Bulbában is) kimagaslóan világkép a kelet-közép-európai világ abszurditása. A közelmúlt párteudáli összefonódásai nem különbek a maiáknak. Gogol azonban, ukrán származású orosz lévén, egyszerre volt kint és bent, korán felismerte mindennek torz kicsinyességét. Alakjai a tanulmánykörök nézőpontja szerint „holt lelkek”, mert nem a nyugat-európai aristokrácia értékeit átmentő, magába szívő (bár mára zsákutcába vezető) polgárosodás útját választották, hanem annak külsőségeit és alantasságát. Ahogy Fejér írja: „Míg Gil Blas, Le Sage hőse elsősorban püspökök és nemes urak kegyét keresi, Csicsikov azt tartja fontosnak, hogy a fogadó szolgájának elismerését nyerje

el, pedig akkor még nem is volt proletárdiktatúra.”

Olykor Fejér Ádám is mintha gúnyolódna, s Gogol álmhájába hújva arra hivná fel a figyelmet: ilyenek a tegnapból mára átszurranó polgáraink. Ha nem vigyázunk, nem tudjuk az igazi értéket felmutató polgárságot önmagunkból megeremteni. olyan felületesek és hecsaphatók leszünk, mint a Nyevszkij Prospektken stálló Piszkarjov, vagy a Revisor elvakultan szolgalelkű urai, melyben már akkor kísértett a Gogoltól idézett hirdetés-világ: „Az egyiken az állt, hogy józan életű parádéskocsi elszegődnek; a másik cédula alig használt hintót hirdetett, amelyet 1814-ben hozattak Párizsból... kapható Londonból érkezett friss répa- és retekmag; összkomfortos villa kétékeses lóistállóval és olyan telekkel, ahol elsőrendű nyírfaligetet vagy fenyvespar-kot lehet ültetni”, és így tovább, a kispolgár igényétől a nagypolgárig.

Mindez ismerős, és mintha az ismerős lenne, ahogy közel-

műltünk és jelenünk, az igazi polgárságot, polgári eszményt génjeikben hordozó értelmiségünk legjavai kizuhant és kizuhan az életről, mint Gogol koppott ki, mert ezt az utóbbi is felvillantja Fejér Ádám a kötet záró fejezetében. Figyelnünk kell erre a könyvre, mely bár 19. századi körkép, napjainkban is érvényes. Jó megjegyezni a könyv néhány lényeges mondatát: „Gogol... a gonosz megtestesülését... az értékutagdó polgárbun látja.” „Gogol volt az első, aki ezen a világon járta a pokolot, aki színmára Istennel szép világa, amelyet még a középkor is csak síralom-völgynek nevez, maga tünt pokolnak.” „Ichet-e értelme annak a világnak, amelyben Csicsikov, az ördög az úr, és a közönségesség uralkodik az... igazság helyett?” „Ebben a világban semmiük sincs karaktere,” s ezzel visszakanyarodunk Bergyajev gondolatmenetéhez is.

Tarbay Ede

Fejér Ádám:  
Gogol és a polgárosodás  
gúnyrajza  
JATE Kulturtörténeti Stúdió  
umok

„Csak az ember olvas”

## A MAGVETŐ KIADÓ AJÁNLATA



Rakovszky Zsuzsa  
Egyirányú utea  
Új versek 1994–1997

A Vér és virághab a NatRoid-ciklus legújabb darabja.

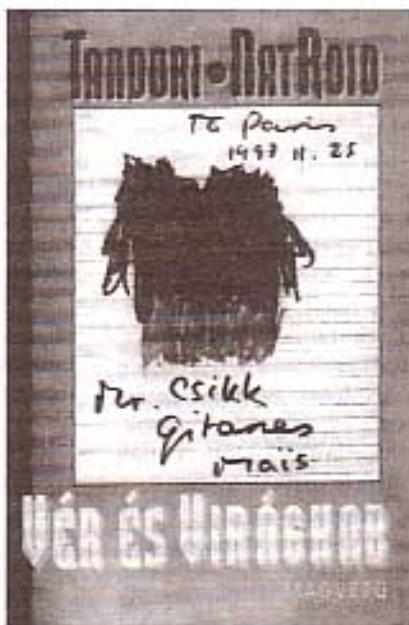
A Vér és virághab mint regény „bűnügyi, az a legkevesebb”. Sok szalon fut a cselekmény, s több csavar is nehezít a megértést, de maga a szöveg, annak ált-rendezetlensége Az evidenciatörténetek legfilozófikusabb lapjait idézi. Nyelvi humor és filozófia, lira és történet és kvízi-történet – minden együtt van tehát az igazi Tandori-műhöz.

184 oldal, kötve, 1190 Ft

Rakovszky Zsuzsa költeszete sokunknak a régi költők megléhetőséget jelenti. Versében léthatlanságot fogalmaz meg. A világra figyel, nem tollja előtérbe önmagát, mégis minden sorában ott érezzük egy nem minden nap költői személyiséget jelentet.

60 oldal, kötve 770 Ft

Tandori NatRoid  
Vér és virághab  
Egy újabb Tandori-regény  
az irodalom inyencinek.



Könyveink megrendelhetők telefonon (302-2798) megvásárolhatók a kiadóban (Budapest, 1055 Balassi Bálint u. 7.), illetve a kiadó raktárában (Budapest, 1134 Váci út 19.).

# A siker alapja: a könyvek

*A Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülete a Frankfurti Könyvvásárral együttműködve április 24. és 26. között ötödik alkalommal rendezte meg a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivált a Budapest Kongresszusi Központban. A fesztivál immár hagyományosan az év nagy hazai könyves eseményei közé tartozik, de a világ könyvvásárai között is előkelő helyen jegyzett intézmény. Zentai Péter Lászlót, a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesületének igazgatóját kérdeztük az alig egy hónap múlva kezdődő rendezvényről.*

*— Miben áll az együttműködés a Frankfurti Könyvvásárral?*

Mi a módszert kaptuk meg, és azt a támogatást, amit a világban rajtunk kívül senki sem: a Frankfurti Könyvvásár sehol másol nem jelenik meg mint közös szervező. Az első és második esztendőben a Frankfurti Könyvvásár hivatal meg a külföldi kiállítókat Budapestre. Ez hihetetlenül nagy erőfeszítés és üzleti tököt jelentő kiállás volt mellettünk. Amikor 1992-ben elkezdtük az első fesztivált szervezni, akkor nagyon sokat segítettek. Megtanítottak vásárt rendezni. Személyesen Peter Weidhaus-szal, a Frankfurti Könyvvásár igazgatójával jártak végig Budapest szóba jöhető helyszíneit. Végiglátogattak az azóta is földvárnakéinknek tekinthető személyiségeket. Anyagi támogatást is csak az első esztendőben kaptunk, óriási segítség persze, hogy minden legnagyobb kiállítóként vannak jelen. Idén 110 m<sup>2</sup>-en 200 kiadó műveit mutatják be. Nekik köszönhetjük a Goethe Intézet kulturális együttműködését is.

*— A fesztivál fő témája idén is az lesz, ami tavaly volt: a köz- és felőlökötő tankönyv, a tudományos művek és a szakkönyv kiadása. Miért ez az ismétlődés?*

A világban minden komoly vásár szakosodik. A mi régióinkban és különösen Magyarországon, ez az ágazat erős

léptékben fejlődik, s az állam itt tudott okosan fejleszteni. Az oktatáshoz, az oktatással kapcsolatos könyvek piacán leginkább érzékelhető a rohamléptű fejlődés. Nagyon komoly piaci verseny is folyik ezen a területen. Elérhető közelséghoz került Magyarország csatlakozása az Európai Unióhoz, ez a magyar könyvkiadásnak mint iparának is nagyon komoly üzleti lehetőséget is fog jelenteni. Ennek olyan látványos először is vanak, mint például az, hogy minden a két uniós könyves szervezetbe, a kiadóiba és a kereskedőibe felkérést kaptunk a belépésre. Ez most nem véletlenül említettem: a fesztiválnak fontos témája a tankönyvkiadás mellett az uniós csatlakozás jogi, szervezeti kérdésekre is.

*Sokha kerül-e kiállítóként megjelenni a fesztiválon?*

A fesztivál nemzetközi összehasonlításban középkategória árfekvésű. Mivel mincs önálló kiállító helyük, a helyszín bérlese drága. A németekkel közösen kialakított stratégiánk kezdettől fogva az volt, hogy a magyarországi kiállítók huszonöt százalékos kedvezményt élveznek a külföldiek által fizetett díjhoz képest. Olyanoknak, mint határon túli magyar cégek, vagy alapítványi kiadók, még további kedvezményt adunk, de ez már eseti elbirálás alá esik, és attól függ, hogy a fesztiválnak a guzdálkodása mire ad le-

hetőséget. Hozzájárultak az árszint kérdéséhez, hogy a kiállítás a Gesztenyés-kertben elhelyezkedő nagyon nívós kongresszusi központban zajlik, és nemigen tudok nemzetközi összehasonlításban sem mondanival kiállítást, amelyik szébb, finomabb, igényesebb könyvezetben lenne megrendezve. Az anyagiakat illetően ide tartozik még az is, hogy a magyar könyvkiadók jelentős része pénzügyileg stabilizálódott, a piac 80–85%-át ellátó 40–50 cég gazdaságilag is hitelképes. A könyvvásár sikeréhez döntő mértékben hozzájárul, hogy a piac szereplői piacképesek-e. Mi meg tudjuk szervezni a könyvvásár helyszinét, külle-

Alaphoz fordultunk támogatásért. A fesztivál önszentartó vállalkozás a tőlik kapott támogatással, ami az összköltségének a tíz százalékát teszi ki. Nagyon gazdag a kulturális és a szakmai program, világhírű íróvendégekkel, szinkrontolmácsolással... Ezekhez kérünk támogatást.

*Kik lesznek a vendégek?*

Svájcuk, osztrákok, németek, magyarok, Tankred Dorst, Michael Krüger, Martin Walser, Esterházy Péter, Nádas Péter, Kertész Imre, Balla Zsófia – a teljesség igénye nélkül sorolva most néhány résztvevőnek a nevét. A kiadók maguk is rendeznek könyvhemutatókat a szerzőkkel. Több mint 20 országból érkeznek a kiállítók. Először lesznek jelen a görögök, az eddigi legnagyobb területű kiállítása lesz a romániai kiadóknak. Igényes és sokrétű szakmai és kulturális programmal várjuk a látogatókat. A szabadságtárcára 150. évfordulóját önnálló programsorozattal ünnepeljük meg. Mindig zsúfolt terem előtt zajlik a záró rendezvény, amit mindenki kiállítók, a vásárosok is nagyon szeretik: a kerek születésnapjukat ünnepelő írók köszöntése.

K.J.



## International Book Festival Budapest

mét, programját, de a sikérét az biztosítja, hogy számodra könyvkiadás és üzleti kinálat jelenik meg, a vásáron egymás között is olyan üzletek kötnek, ami azt mutatja, hogy a magyar könyvkiadás összehasonlíthatatlanul jobb állapotban van, mint néhány évvel ezelőtt. A fesztiválon megnézhető a szinte teljes magyar könyvkiadás-kínálat.

*Önszentartó a fesztivál?*

Az utóbbi néhány esztendőben a Nemzeti Kulturális

LAPUNK, A KÖNYVIIÉT ugyan elsősorban könyvkultúrával (-kiadással, -kereskedelemmel, -olvasással, -sikerrel) foglalkozik, de hadd idézzük a GfK Hungária Piactutató Intézet felmérésből, amelyet az újságolvásásról készítettek. Ezek szerint a felnőtt magyar lakosság 15%-a olvas rendszeresen országos politikai napilapot. A vezető hónapos alkalmazottak és más szellemi foglalkozásúak, a magasabb iskolai végzettségek, u. 40 év fölöttiek aránya haladja meg az átlagot a lapolvasók között. A legismertebb újságok közé tartozik a felnőrök szerint a Népszabadság, a Blikk, a Kurir és a Népszava.

# A KÖNYVHÉT KÉRDEZ

## Némethy László válaszol

A megújult Könyvhéten cenzúrát nemcsak a szakma képviselőit, hanem az üzleti élet szereplőit, a közélet és a művészvilág ismert személyiségeit kérdezzük meg olvasmányelmincikről, a könyvkultúra jövőjéről.



Némethy László 1997. december közepén óta a CG SAT és a MATIL Holding vezérigazgatója. Kanadában született. Ír és olvas angolul, franciaul, spanyolul, olaszul, oroszul, németül, de megérti a mandarint is. Pályafutása kezdetén ügyvédként tevékenykedett, majd a pénzügyi életbe kapcsolódott be. 1992-ben került Magyarországra, mint az Állami Vagyonügynökség h. ügyvezető igazgatója. 1997-ig a Világbank munkatársaként privatizációs projekteket vezetett Kínával Kuvaitig.

— Mint a MATILV után a második legnagyobb hazai tele-

kommunikációs vállalkozás vezetője, választ tud adni arra a kérdésre, hogy van-e még hűtő gárosultsága a regénynek a jövő században, vagy az emberiség végleg maga mögött hagyja az információs sztrádán való szolgáltásoknak a könyvet?

— Az információs sztráda jövője kétségtelenül a telekommunikációban dől el. Az audiovizuális kommunikációs módszerek alkalmazásával az információramlás hihetetlen távlatai nyíltak meg az emberiség előtt. Bizonyos, hogy akinél gyors és minőségi információra lesz szüksége, elsődlegesen az internetet veszi majd igénybe. Ilyen a tendencia a jövőben csakis erősülni fog. Utalni szeretnék arra, hogy Észak-Amerikában hihetetlenül gyors felismerés eredményeként jelenleg mintegy 70 millió internet-felhasználót regisztrálnak. Mindez uzonban nem befolyásolta a regény népszerűségét. Más kérdés, hogy a könyv jövőjét egyre inkább a piac igényei szabják meg, a könyvkiadók tehát nem kis kihiány előtt állnak. De hiszek abban, hogy a klasszikus irodalomnak mindig meglesz a helye a technikai haladás korszakában is. A könyv variázsát semmi nem pótthatja.

— Volt-e meghatározó könyv élménye?

— Irodalmi érdeklődésem már 1990-ben korán a XIX. századi orosz klasszikusok — Dostoevskij,

L. Tolsztoj művei felé irányult. Ma inkább azokból az elmeleti munkákból válogatok szívesen, amelyek a társadalomtörténetet összefüggéscivel foglalkoznak.

Melyek voltak gyermekkorá kedvenc olvasmányai?

— Úgy 10 éves lehettem, amikor Magyarországra látogatva unokatestvérem a Winnetoua hívta fel a figyelmem. Ez volt az első könyv, amit magyarul olvastam. Kezdetben kicsit lassan ment, de ahogy előrehaladtam az izgalmas történetben, úgy ismerkedtem meg egyben a magyar nyelv rejtelmeivel is.

Ha most éppen könyviadót működtetne, milyen kiadványokkal jelentkezne a piacon?

— Ha ma kiadott működtetnék, egy sor Nyugaton ismert sikerkönyvet adnának ki, amelyek a hazai vállalkozás új generációt segíthetnek eljárni az üzleti élet megújult feltételei között. Ezek tematikailag az üzletfilozófia, a szervezéstudomány, a korszerű vállalarvezetési stílus és stratégia kérdéskörét ölelik fel. A Könyvhét olvasóinak egy listájára mellékelek ezekről az általam ajánlott és haszonnal forgatható művekről.

— Volt-e mindenában ilyen könyv a kezében, amit „nem tudott letenni”?

— Igen, legújabb olvasmányaim is az előbb említettem körből kerülnek ki. Általában szeretek egy témaiban több oldalról is elmályogni. Peter Senge: Az ötödik disziplina című műve, amelyet most olvasok, az emberi kapcsolatok alakulását modellezzi. A cégek belüli emberi motivációk — mint a megújulás követelménye, az alkalmazkodás-ké-

pesség — a vállalkozás versenyképességének egyik döntő elemté képezhetik. Ugyanezt a kérdést dolgozza fel Friedmann: „Generációról generációra” című munkája családi relációkban. Érdekes és tanulságos olvasmányok ezek, így a privat érdeklődésem egyben szakmai kérdésekben is eligazít.

Tausz Anikó

### Némethy László kladásl javaslatai

#### Szisztemák

Az ötödik disziplína, Peter Senge  
Generációról generációra, Friedman

#### Szervezetek:

Az élő szervezet, Arne de Geus  
Tanítsd az elefántot táncolni, James Belasco

#### Management stílusok és vezetéstan

Az egy porcos manager, Kenneth Blanchard

A vezetőválaszt, Warren Bennis  
Dialógus körben, David Bohm

Nekem igazam van és neked nem, De Bono

A vállalkozói mitosz, Gerber

Minőség  
A minőségellenőrzés 5 alapjára, Bill Creech

#### Technológia

A posztkapitalista társadalom, Peter Drucker

#### Stratégia

A stratégiai törekvés, Hamil and Prahalad

Vezetéstan és Stratégiai törekvés, The Merlin Factor, Charles Smith

#### Pszichológlia

Psycho-Cybernetics, Maxwell Maltz

# A Nyugattól az Igatiig

## Kávéházi kiállítás a Károlyi utcában

„A jó szerkesztő nem a lapot, hanem az írókat szerkeszti; Szépen tévedni székh, mint esényán eltalálni az igazat; A tuníványnak el lehet hagynia a mestert, de a mesterek a tuníványni soha: Shakespeare朗朗 ész volt, mi legünk tisztességes emberek”.

Íme három szabály és egy csattanó Molnár Ferenc szerkesztői ízparancsolatából, amelyet Osvát Ernő 25 éves

szerzői jubileuma alkalmából vetett papírra. A Magyar Irodalom Háza (volt Petőfi Irodalmi Múzeum) kiállításán függ a maiak okulására szolgáló „kötbübla”. A tárlat a Nyugat című folyóirat szíllerésének 90. évfordulójára készült. Szerkesztője Kelevéz Ágnes, akit először így fagguttam:

A folyóiratokat általában olvasni, lapozni szokás, szemezgetni az írásai közül; ki-

állításon bemutatni első halásra hajosnak tűnik. Hogyan jutott el e formabontó, látvánnyal és üzenet szinten egyaránt vonzó megoldás ötleteig?

— Az első vizióm a kiállítás szépsége volt, amellett, hogy sok minden kiolvasható legyen belőle a Nyugat egységeségéből és szellemiségből. A vizuális élmény megjelenítésében Kemény Gyula, a kiállítás ki-

vitelezője volt a segítségemre fantáziájával.

Sokat tüprengtem folytatja Kelevéz Ágnes —, hogy melyik lehet az a szelete a Nyugat történetének, amellyel reprezentálni tudom a folyóiratot, hiszen olyan jelentős korszakot ivel át, oly sok jelentős szerző és mű jelent meg benne. Végül arra jutottam, hogy a szerkesztők személyiségek, munkáján keresztül

próbájom megragadni a történetet. Fenyő Miksa Feljegyzések a Nyugat történetéből című munkája adta a következő szíkrát. Azt írja, hogy aki a XX. század történetét akarja megírni, annak egy kicsit a kávéházak történetét is meg kell írnia. Valóban visszaemlékezések, levelek bizonyítják, hogy a gyűlölkész, alkotási, beszélgetési, vitatkozási hely a kávéház volt. A Nyugat a Petőfi térről nyomtatával eltűnt Bristolban alakult, a New Yorkban adták át a kéziratokat Osvát Ernőnek, a Nyugat törzsasztala pedig a Centralban volt. Ezt a miliót jelenítették meg a kiállításon. Nem édes nosztalgiajásznak szántuk a megoldást. A környezetbe odavarázsolnak a létrejött szellemi terméket is, a kávéházi belsőt a Nyugat címlapjaival „tapétáztuk” ki, az első számotól az utolsóig minden gyűjtőkölcsönözhető. Mintegy szellemi aura veszi igy körül a termet, megelevenedik a Nyugat és az irodalmi történet rövid története is. A címlapok a legfontosabb cikkek tartalomjegyzékéül is szolgálnak. Filológiai érdekkességek, mert az egybekötött évfolyamokból

karcosítás végett kivágta ezeket az oldalakat.

— Melyik kávéházból mintázották a múzeumbelü?

— A New Yorkról készült két úriásfotó között léphetnek be a látogatók, odabent a Central tudósztálonak képe fogadja az érkezőt. A foton konszolidált idősebb és fiatalabb urak ülnek és néha pozot tartanak a kezükben. Innen kaptak az ötletet, hogy mi is olyan asztalokkal rendezzük be a kiállítást, amelyek mellett helyet lehet foglalni. A kedves érdeklődő nádiapozókat vevet a kezébe, amelyekben a szerkesztőknek a folyóirat történetére való visszaemlékezéseit, a munkatársaknak hasontémajú gondolatuit vagy a Nyugat szerkesztőségében lezajlott viták rövid ismertetését olvashatják. Elkészítettük a „fakszimile kiadását” az 1911-ben napvilágot lútt Ugrat folyóiratnak, amely rendkívül szellemes karcolatokat tartalmaz a Nyugat munkatársairól. Ezenkívül a falon láthatók a New York gyűjteményéből azok a hires, a Nyugat körének tagjairól készült karikaturák, amelyek hajdan a kávéház falain függetek. Itt soroznak a kiállításon a szer-

keszítők portréi is, alattuk körbeli visszaemlékezések idézik személyiségeket, munkájukat. A Nyugat szerkesztőségeinek topográfiai tárba is e kiállítás. Kilenc helyen működött a szerkesztőség az idők során, hires volt a Mérleg, a Sujó, az Ilka utcai ház. Ezekről a még álló épületekről fotósunk felvételeket készített.

— Kinek a figyelmébe ajánljuk a Nyugat-tárlatot?

— Erettségire készülő diákoknak éppúgy, mint nem csak összefoglaló jegyzetekből készülő önjelítő egyetemistáknak. Sőt, érdekességgel szolgálhatunk a kutatóknak is, mivel így egységesen látni a címlapok változását olyan élmény, amely sohasem adatik meg azoknak, aki kötetekben lapoztak.

— Milyen üzenete van a 90 éves folyóiratnak korunk számára?

— A Nyugat a század egyik legjelentősebb, legmeghatározóbb lapja volt és a leghosszabb életűk közül való, de nem létezhetett volna mecenások nélkül. Támogatók hiány egyetlen folyóirat sem tudta tartani állandó szellemi színvonalát. A másik érdekesség, hogy nem nagy példányszám-

ban látott napvilágot a Nyugat. Átlagosan 600 példányban jelent meg, bár előfordult a '30-as évek elején, hogy elérte vagy túlhaladt a 2000-es átlomhatárt. Mégis legenda lett a Nyugat, a XX. századi magyar irodalom bölcsője, ahonnét a legmeghatározóbb egyéniségek indultak útjukra. Hogy miért tudott egységes maradni, ennyiféle személyiséget megörizni, annyi vitál tölélni, az valószínűleg annak a kettőségeknek a jegyében történt, amelyet a szerkesztői vállottak. Egyszeri az azzal kapcsolatos toleranciát, hogy ki minden nézetet vállolt, milyen, akár stílusztikai, akár irodalompolitikai irányzatokat tartott, másrészt azt a szigort és igényességet, amellyel azt helyezték góros alá, hogy ki miként valósította meg azt, amire törekedett, vagyis hogy milyen a művek esztétikai értéke. Márriez a Nyugat megszűnése alkalmából a következőket mondta: „Jó garázs volt a régi Nyugat, csak jó kocsikat vettek fel, s azok futhattak, amerre akartak; finom repülőtér, a gépek felszállva mehettek, amerre akartak, ki Nyugatra, ki Keletre.”

M. Zs.

## A NAPVILÁG KIADÓ ÚJDONSÁGAI



Szigeti Péter – Takács Péter  
A JOGLALAMISAG JOGELMÉLETE

296 oldal, 1500 Ft

A könyv szellemileg és szaktudományosan is vonzó jogelméleti és joglilipóthi problémához és megoldásainhoz vezeti el olvasót. A szerzők saját jogfejtései mellett széleskörű áttekintést adnak a műlt és a jelenkor irányzatairól. A 20. század legnagyobb jogtudósiból rajzolt önműszemmel tükrözött szellemi profilról teszik teljesen a szellemi kritikus kérdéseket megoldóban tárgyalta elméleti történeti anyagot.

### RENSZERVÁLTÁS ÉS TÁRSADALOMKRITIKA

Tanulmányok a kelet-európai általános történetéből.

Szék. Krausz Tamás

316 oldal, 1750 Ft

Ebben a kötetben a kritikai szellemiséget ismert és körüljáró ismert, amely a témakörben jelentős munkássági kilejő hazai és külföldi kritikusokkal együtt a kelet-európai rendszerváltás történeti kihívásainak alapvető összefüggéséit és problémáit vizsgálják a régió fejlődésével a világrend-szer keretére körül illesztve, másrészt a tanulmányok egy része új témaújra, módszerrel, elméleti és politikai problémákat körülvevő, amelyek az új korszak belföldi önmegfigyelést és tükrétől is jelzik.

### A MAGYAR DOLGOZÓK PÁRJA HATÁROZATAI 1948–1956

Főszerk.: Izsák Lajos, Szerk.: Habuda Miklós, Rákosi Sándor, Székely Gábor, T. Varga György

560 oldal, 1800 Ft

E kötetben azokat a párhuzamosítók találja az olvasó, amelyek talán a legnagyobb hatolyságot gyakoroltak Magyarország történetére az 1948-tól 1956-ig terjedő időszakban. A gyűjtemény a Magyar Dolgozók Pártja fennlétének tolja: körzeteket átfogja és jegyzetelivel kiegészítve a korai is mélyebben áttekintést enged, azokba az évekbe, amelyeket Rákosi Mátyás és Gerő Ernő neve lémeztett a hatalomba 1953-tól belépő Nagy Imre ellenében.

### A Magyar Szocialista Munkáspárt idegenes vezető testületeinek jegyzőkönyvei, V. kötet

Szerk.: Bartha Magdolna, Feri István, Némethné Vágó Karola, Ripp Zoltán

572 oldal, 1800 Ft

Az 1956 végén és 1967 első felében működő legfelső párttestületek jegyzőkönyveit tartalmazó sorozat utolsó kötetének förszavayagát a két legszűkebb, a nyilvánosság előtt szinte ismeretlen két testület, a Szervező Bizottság és a Tanácság dokumentumai alkotják. Ezt egészíti ki a vezető szervek ügynevezett időszavazásai, viszonylagosan a döntéseknek dokumentációja, amelyek az üléseken kívül, a testület tagjai szavazatainak „posta útján” való megjárásával szolgálnak. A mellékletek bő valógaftárt kínálnak a kormány és annak legfontosabb szerve, a Gyűlölti Bíróság határozataihoz.

### KÁRPÓTLÁS ÉS KÁRRENTHETŐSÉG MAGYARORSZÁGON, 1989–1998

828 oldal + 24 oldal színes melléklet, 3200 Ft

A kötet egyedülállanul leírja a leírásban, hogy kitűz a kárpótlási jogalkotási folyamat viszonyában lenyűgözőtől mozzanátra, hiteles és tügyilagos tájékoztatást kívánva nyújtanak a nézéink soraik az előkörökkel szemben. A kötet az eddig legnagyobb csak a hatalmas feladattal elvártban birtokozó hivatalok is az érintettek által ismert 30 vonatkozó törvényt, az azok végrehajtását, illetve ellenőrzését szolgáló 75 dokumentumot ismeli közre teljes terjedelmében. Táblázatok és térképek segítenek a bemutatott folyamatok megvalósulását.

NAPVILÁG KIADÓ, 1054 Budapest, Alkotmány u. 2. Tel.: 311-4866, Fax: 153-2019

# RÓMAI VERSMONDÓK BUDAPESTEN

## BESZÉLGETÉS PAPP JÁNOS SZÍNMŰVÉSSZEL.

*A finom redőzésű tógába öltözött asszonyok és férfiak először az istenekhez fohászkodnak. Illő módon ajándékot áldoznak Zeusznak, Pallasz Athénnek, Poszeidónnak és természetesen Tháliának, a műszák védőszentjének. Miután véget ér az áldozat, megszólalnak a fanfárok és kezdetét veszi a hagyományos ceremónia, a költök vetélkedője...*

Nem, szó sincs időutazásról, valóban itt és most zajlik majd a római költöverseny. Pontosabban az Aquincumi Nyári Játékok idején, augusztus 16-án, az óbudai Aquincumban. A hagyományteremtőnek szánt vetélkedőt Papp János színművész kezdeményezte.

— Az ötlet nem tőlem származik. Még az ókorban születtek, én pusztán szeretném felüleveníteni — mondja, miközben kávéját kevergeti. Ókori-mádiatom valójában a középkorral kezdődött. Éppen tizenhárom éve, hogy meghívítak a Visegrádi Palotajátékokra narrátorak. Aztán szinte észre sem vettettem, de a következő években már én voltam a rendező, amelyen művészeti vezető. Nekem kellett gondoskodnom a szereplőkről, a díszletekről, a jelmezekről: Persze, egy kis előtanulmányt kellett folytatnom mindenhez, így belemeríttem Károly Róbert és Lajos király korába. Csak zárójelben hadd mondjam el, hogy Visegrád fénypkora erre az időre esik, Mátyás csak fel-

építette a várat, ám Visegrád felvirágzatása utórai nevéhez fűződik. Aztán jött a felkérés, hogy valami hasonlóra lenne igény Gorsiumban is. Ekkor kezdtem az ókori rómaiakat tanulmányozni.

*— Már a nyitódarabban is játszott, de aztán egy időre csend lett azon a vidéken. Az ásatások miatt abbamaradtak a gladiátorjátékok, az ókori mesterségek bemutatói.*

Valóban, tíz év szünet volt az ásatások miatt, ám ez idő alatt maradt időm az ókori történetemmel foglalkozni. S amikor tavaly újból kinyitott Gorsium, már a Floráliaval és a római színházzal ünnepelhetünk.

*— De hogy jön a képhe Aquincum?*

— Ezt ne tőlem kérdezze! Egyszer csak felhívtak, s keríték a segítségemet. Természetesen az alapvető római kori játékok, foglalkozások mellett ki akartunk valami újjal is ruk-

kolni. Hát így „hívádot elő” az ókoriak nemes vetélkedője, a költöverseny.

— Helyben vagyunk. Kik és milyen költeményekkel versenyezhetnek, mi a beadási határidő?

— Kétféle pályaművet várunk a jelentkezőktől. Az egyiknél a tárgy kötött, ez az aquincumi viziorgona, Alkaioszi, supphoi, anakreoni, aszklepiadész, hexameter, diszteilchon, leoninus, trochaikus, szimultán, ambroziánus és tripponaxé strófákban kell megénekelni a víziorgonát. A másiknál a tárgy kötetlen, viszont a forma kötött: alkaioszi sorokban kell a verset irni. Mindkét esetben legfeljebb két-két pályamű küldhető május 15-ig az Írószövetség címére: 1062 Budapest, Bajza u. 18. Kérjük a költőket, hogy a borítékoni tüntessék fel: Aquincumi Költöverseny. A pályaműveket név és jellege nélküli várjuk, viszont azt kérjük a pályázóktól, hogy nevüket és címüket a versek mellett zárt borítékban mellékeljék. A két boríték uzenos sorszámot kap, s csak az eredményhirdetés után bontjuk fel a költő kilétét felfedő borítékot.

— Kik fogják elbirálni a beérkező pályaműveket?

— Többféle zsűri lesz. Az előzsűri atom, tagjai a pá-

lyázatot meghirdető intézményekből kerülnek ki, azaz az Írószövetség Költső Szakosztálya, az Aquincumi Múzeum és az Aranypajzs Pannóniai Kht. munkatársai. A döntőbe került verseket — ha találnak egy versbarát szponzort — szeretnék egy kis tűzöttetkében megjelentetni, esetleg egy újságban is, de erre még nincs jelentkező. A versesfűzet áratervezéink szerint egyben belépőjegyül is szolgál az aquincumi rendezvényre. Szakavatott zsűri fogja elbirálni a neves művészek által előadott költeményeket, s a romai hagyományokat követve, a közönség is szavazhat, természetesen cseréppel.

— Az ötlet nagyon szép, de vajon mit szólnak a költők ehhez a régi-iú modális?

— Úgy tűnik, vevők a dologra. Amikor Bella Istvánnak, az Írószövetség Költső Szakosztálya vezetőjének felvázoltam a javaslatot, azonnal igent mondott. Több oka is van ennek, de legelsősorban az, hogy a mai emberek kezdenek leszokni a versolvasásról. Igaz, egyre kevesebb alkalom adódik a versmondásra-hallgatásra. Megszűntek a kultúrházak, pénz hiánytól egyre ritkábbak az irodalmi estek, s a gombaműszaporodó kereskedelmi udók sem igazán versbarátok.

dycs-

## „A művet az olvasó is újraalkotja...”

Beszélgetés dr. Halász László irodalompszichológussal

Átalakult a magyar könyvpiac, átalakulóban vannak az olvasási szokások. A könyvkereskedelemben a praktikus ismereteket közvetítő szakkönyvek mellett, a legsikeresebbek az úgynevezett „nöregények”: azok az egyszerű történetek, amelyek — a szürke, vagy kegyetlen valóságból — álomvilágba röptérnek, amelyben szépek és gazdagok az emberek, amelyben a szerelem soha nem boldogtalan, ahol a jó győz, a gonosz alulmarad.

— Gyerekek, fiatalok közül legtöbben nem az olvasási választják időtöltésként. A legtöbb gyerek és felnőtt ma már a televíziót és a videót tekinti a legfőbb ismeretközlőnek, legtöbb szórakoztató cszköznak...

Dr. Halász László irodalompszichológus arról faggattuk: fontos-e, hogy színvonalas, irodalomtörténeti értékek kerüljenek az olvasó ember kezébe?

— Nincs jogunk páleát tölni azok felett, akik a könnyebb irodalmat kedvelik, hi-

szen ők inkább a ráismerés és nem a megismerés örömeért olvasnak, ugyaz elősorban nem azért, hogy felfedezzék, megértsék „továbbgondolják” a világot, sokkal inkább azért, hogy „kimenejük” a világban, umelyben élnek. Az előbbi olvasótipust az is megkülönbözteti még az esztétikák és kritikusok által is értékesnek tekintett művek olvasójáról, hogy utóbbiak hajlandók az erőfeszítésekre, hajlandók „felvenni a kapcsolatot” az alkotóval. Az olvasás, legyen szó Shakespeare, Doszto-

jevszkij, Capote műveiről, feltételezi a fi-  
gyelmet, az azonosulást, az ironak alkotó-  
társkent szüksége van az olvasójára: arra,  
hogy az olvasó belehelyezkedjen a törté-  
netbe, emlékezzen a fordulatokra, a jelle-  
mekre, a konfliktusokra, a hősök belső  
fejlődésére. Az olvasó fantázia töltheti ki  
azokat a részeket, „üres helyeket”, kimo-  
datlan történésekkel, amelyeket az író nem  
írt meg, számlálva a partnerré svájtott olva-  
só közreműködésére. Az irodalom az ér-  
zelmekre épít, mint az izlés, az intellektus fejlődésére, itéltekre surkall, his-  
zen a küzdelem, a konfliktus – és persze  
az átélt kátrázis – az igényes művek saját-  
ja. Ezért a személyisége fejlődéséinkre épít-  
ű hat, mint a világlatásunkra.

*Lehet-e úgy olvasni Dosztojevszkij Bán és bűnhódését, vagy Capote Hidegvérreljét ha elfogadjuk, hogy az olvasó mindig alkotópartnere is az írónak –, mint egy krimit, lehet-e úgy olvasni Updike Párokját, vagy Nabokov Lolitáját, mint egy pornóregény?*

– Az olvasó elvárása, izlése, műveltsége alapján dönti el, hogy mit ragad meg egy-  
egy műből. Igen gyakori, hogy a fikció és a minden nap valóság határán mozgó mű-  
vek közül is sok lesz kedvelt olvasmány azok körében, akik szívesebben forgatnak könnyebb „cmészthető” könyveket, úgynevezett lektúrákat. Az előbbi példák-  
nál maradjva: Capote Hidegvérreljének, vagy Updike regényeinek közönségsikere igazolja, hogy bizonyos olvasók csupán a mű egy részét, a hozzájuk közel állót kér-

pesek befogadni. Ez azt is bizonyítja, hogy a számos író képes úgy alkotni, hogy egyszerre találják meg a számukra fontosat a művükben a műveltek, de a kevésbé pallérrozott izlésű és tudós olvasók is. Updike például nem is titkolta, hogy minden olvasótábor igényeinek meg akart felelni, amikor például a Nyil-regényeit vagy a Párokat írta. Érdekes, hogy Umberto Eco

aki kiváló tudós és ismert író is – ezzel az igennel írta meg *A Rózsa neve* című regényét, amely kinek izgalmas kritikai, kinek korhű történelmi mű, kinek – szemiotikai érdekkességeket felmutató (poszt)modern regény. Az igazi mű tehát többrélegű, nemesak ebben az értelemben, hanem abban a vonatkozásban is, hogy többször lehet „hozzájárulni”, minden új és új selfedeznivalót talál benne az ember. Nem véletlen, hogy bizonyos művek mászt mondanak akkor, ha tizenéves, mászt, ha felnőtt, és mászt, ha idős korban olvassuk újra azokat. A kommersz művek egyszeri olvasás után „megadják” magukat, nem szorulnak újraolvasásra, újragondolásra... A lektúr egyik fő jellemzője, hogy csak illuziót ad...

*– Hogyan lehet megbarátkozni az embereket az olyan művekkel, amelyekről érzelmileg, moralisan, intellektuálisan gazzdagabbak lesznek?*

– Írt, hogy az olvasás nemesak időtöl-  
tes, hanem alkotás és erőfeszítés is, egé-  
sen kis gyerekkorban kell „megtanítani”, vagy inkább a szülőknak a gyerekekre ütő-  
rökíteni. Olyan példáképek kellenének a

fiataloknak, akik mintegy felállítják a mérçét: ezt a művet illik ismerni – bizonyos, szellemileg igényes körökben – divat olvasni. 15-17 évesen az igényeknek kell valakiben megszületnie ahhoz, hogy később valóban akarja a művek alkotásokat is forgatni, olvasni. Művészeti szabókat, akik egy nálok szellemileg igényesebb közegnek akarnak „megfelelni”, azért hajlandók is a szellemi erőfeszítésekre... Az irodalom gazdag és összetett információforrás, amelyet a világot, önmagukat, embertársaikat megismerni és átélni akaró olvasók soha nem képesek ki-meríteni...

*A beszélgetőtárs T. Puskás Ildikó volt*

**ÉRDEKES HÍRT** közöltek március 12-én csütörtökön a napilapok: Tohorzó cimmel húromápos, szerda délutántól szombat este hatig felolvasható volt Békéscsabán a Békés Megyei Könyvtárban. A 72 órányi felolvashással a részletekben, a szervezők a Guiness Rekordok Könyvéhez akartak bekerülni. A 288 vállalkozó szellemű felolvásó által előadott szöveg az 1848-49-es eseményekkel kapcsolatos, hiszen a kiliomos produkción a forradalom és szabadságharc 150. évfordulójára alkalmából került sor.

## A MEDICINA KÖNYVKIADÓ AJÁNLATA



Rapesányi László  
Útkönyv a képzélet országaiho

208 oldal, ára körül 1070 Ft

Rapesányi László különleges kalandozásra hívja olvasóit, rendhagyó útkönyve a világirodalom képzélet színtű országaiból, vár-  
saiba és más vidékeire csábítja az érdeklődőket. E kitalált helyek – melyek soru a kötetben Jules Verne Acélvírusától Heinrich  
Böll Zimprenjéig terjed – mégis világunk részei, hiszen nemcsak a könyvekben élnek örökre, hanem bennünk, olvasókban is.

## A GÖRÖG SZIGETVILÁG



Szarka Sándor:  
A horvát  
tengerpart  
1080 Ft



Forgács András:  
A görög  
szigetvilág  
1360 Ft

## A HORVÁT TENGERTPART



A könyvek megrendelhetők a kiadó kereskedelmi osztályán: 1054 Budapest, Zoltán u. 7. Tel.: 153-0103



## Tízéves a Szabad Tér Kiadó

úgy együtt, mint ezt a tizediket a Tudományos Akadémia folyásában, azok között a falak között, ahol megfordult a magyar értelmiség színe-java, s az irodalom legjelesebbjei is, igazán méltó színhelye volt a megemlékezésnek. Egy olyan bensőséges, hangulatos eseménynek, amelyen részt vett Verches, a „magus”, Kuzimir Károly, Nemeskilyi István, Hernádi Gyula, Páskándi Géza övnyere, Jeszenszky Géza, a volt külügyminiszter – és sora hatnánk még az illusztris neveket hosszan, de talán nem ez a legléngegesebb.

A különleges, az átlagostól, a minden napjától nemcsak az egyre biztosabba váló egzisztenciájával különbözik a Szabad Tér, hanem abban is, hogy kiadványai között képviselteti magát szinte minden irodalmi műfaj sporttörténettől a szociográfiaig, szépirodalomtól a történelmi művekig. S csak nem minden érdeklődő ré-

tegtől szinte minden korosztályig talál magának érdekeset, izgalmasat az olvasó. Valószerűleg nem igazán újdonság, mégis említeni érdemel, hogy a szerzők között ugyanúgy szerepel Gyurkó László neve, mint Ömölmi Miklósé, s a művek közül Székely Béla: Szexbanditák-ja csakúgy, mint Lengyel József: Beszélgetések-je.

Páskándi Géza írta a Szabad Tér-ről 1992-ben: „...Olyan útfűrő és nagy érdemű vállalkozásnak tartottam (s azt hiszem, nem voltam egyedül), amely a pártokon felül, azokon túl az egész nemzetet érintő nagy horderejű kérdésekben tette le a maga voksát. Mindenképpen fejezetet jelent a honi könyvkiadásban, s nem is akármilyet. Nagyon remélem tehát, hogy nem szűnik meg, s akad még objektív, reális szemléletű gazdasági közösségek, amely megsegíti további működését.”

Nos, ha ott fenn, abban a bi-

zonyos égi kávéházban most együtt ülnek mindenek, akiket összekötött a betű, a gondolat, a szó szeretete, s akik minden bizonnyal maguk közé ültettek őt is: láthatják, teljesült az óhaj! A minden körülmenyek közt is elsősorban humanista Koltay Gábor, az író-rendező állta az idők, s a sokfelől fűjö politikai-hatalmi-társadalmi harrok szelének próbáját: képes volt megfelelni a Szabad Tér Kiadó mindeneknak a lehetőségeknek, amelyeket vettek lett volna kihagyni, az olvasók elleni vétek!

Munkatársaival együtt megmuttak az elektronika bővülésében élő nemzedékeknek, hogy a „Gutenberg-galaxis” most, az évezred végén is életképes, pótolhatatlan, ahogy Koltay Gábor fogalmazta meg az ünnepi fogadáson: „...Borszásztól jó kézbe fogni egy könyvet..., s tudni, átérezni azt, hogy minden oldalon, minden irányban, minden szellemi tevékenységen van érték.”

Az hiszem, nyugodt szívvel mondhatjuk olvasóink nevében is: szurkolunk érte, hogy minél több bizonyíthatassák ezt a Szabad Tér!

Fried Alice

## REX felügyelő

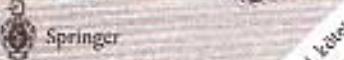


Áprilistól  
Európa legnépszerűbb TV-sorozata  
könyv alakban is!  
Forgalmazó: Metropolis Kft.  
1062 Budapest, Lehel út 1. Tel: 250-8554

Kapható a kiadónál, a könyvesboltokban  
és egyes természeti gyógyászati centrumokban.

M. Augustin – V. Schmidel

## Természet- gyógyászati kézikönyv



Springer

I-II.köt.

Springer Hungarica Kiadó

1043 Budapest, Csányi László utca 36.  
Telefon: 370-0599, fax: 390-9075

# Utazás Pestről – Budapestre

(részlet)

## A KÉTEGY FÖVAROSRÓL

1872. január 3-a óta nem vagyunk már sem budaiak, sem pestiek, hanem vagyunk budapestiek.

A törvényhozás forma szerint is érvényt szerzett oly viszonynak, mely valójában évszázadok óta áll fenn. Eleinte a hatalmas Buda, az ösi királyi fok kevélén nézett alá a szegény pörgeyermekre, mely ott til a nagy folyamon hevert és játszott a porban. Csakhogy az gyorsan fejlett. A pörgeyernek csinos hajudománnyal dült, majd hódító szépre vált. Már most ez tekintett át az öregedő Budára bűszke mosollyal. De hál elvégére is egymásnak voltak szánva. A Lánchid jeggyeiről, hosszú mátkaság után, örökre kapcsolta össze űket. A szövetség, az ünnepies esküvő azonban csak a tömöbb felrótt esztendő elején esett meg. S hogy éppen új évet történt, számtalanul siettünk üdvözölő látogatójegyeinket a nemes új párnak átadni. Mohó örömmel jegyezgettük leveleinkhezébe a régi Pest helyett az új Budapestet. Méltó elkeseredéssel tapasztaljuk azonban, hogy kényelmünkben elhangyogatjuk, immár a nehezen kivívott új elnevezést s már széltében járja megint a Pest. Azt mondják némelyek: „Eh! Nem akarjuk, hogy az idegen Bokaresttel tévessze össze.”

Házimán Ferenc, az utolsó budai polgármester, a zokongástól csak szaggatottan mondhatta el hűsűhesszét. És vele sirtak a budai várostájak és minden az öreg budai polgárok.

A pesti városházán történt az emlékezetes lemondás. És midön a felavató lakomán is folytak még a könnyek, ezek már csak örömkönnyek valának. Akkori följegyzések szerint első ízben ezzel az alkalmmal hungzott el Róth Károly főpolgármester-jelölt hosszú bajusza alól az az emlékezetes pohárköszöntő, melyben a budaiakat „az emberi kor legvégső határáig” élteté.

A kétegy föváros első polgármestere Rottenbiller Lipót volt, aki 1848-han lelkés szerepével örök emléket állított magának. Tan megjö az ideje, hogy e kitűnő férfi ércalakját is ott látjuk még valamely közterüinkön.

Föltettem magamban, hogy, mint Pest anyámnak engedelmes fia, tartozó hódolattal leszek igen tiszttel mostoha apámuram, Buda irányában. Tisztelni fogom kopaszodó Gellért-séjét, melyre a fövárosi kertész-födrász úr azóta ékes faiskola-parókát és cserje-fürökel illesztett. Csak a házi-sapkára, a citadellára nézve, volnának külön kivánságaim. Vagy tám csak egy kivánságom: oda építenék a Széchenyi István „Üdvleldéjét”. A szó rettentet, de turitalma annál nemesebb. Magyar királynak, hősök, költök és tudósok emlékcsarnokát szánjuk e hegysőrmará: „A toutes les gloires de la Hongrie.” Magyarhon minden dicsőségeinek. A leggondosabb rostálás mellett is, ugyan hiszem, sürűn népescéne meg a magyar nemzet Valhalla-jára.

Majd ha tíz hónap füzi még szorosabba egymáshoz Pestet és Budát, majd ha minden magaslatra külön siklón repülhetünk fel, majd ha az Ó Major-utca közül négy külön nevet kap, majd ha nem fizetünk hid- és alegűti vámot: akkor a kényelmes pesti sírhüben fog ellátogatni Budára. Legalább is oly sürűn, mint Bécsbe.

Akkor tám végeképp kihalnak az olyan unikumok is, mint amilyen volt az öreg kötélverő-mester, aki Budán született, 85 évet ért, de sohasem járt Pesten, mert hogy ő nem bízza magát se ingó ladikra, se ringó lánchídra. Hasonló alak volt az elném Ráies bácsi is, ez a szűk barát körben halhatatlan birben ma is élő humorista, aki gózhajóra, vasútra, lánchídra jábát szintén nem tette rá soha, s Budáról csak annyit ismert, amennyit Pesten megláthatott belőle [...]

Benszülöttek beszélnek azt is – hiszen csakis ők a tudhatói – hogy van Budának sok rejtett kincse, mikről ott szemben a pesti ember nem is álmodik. De mert kerül ide át is éles szímanuorr és megériő száj, a helyes nyomon haladva rányított a pesti ember is

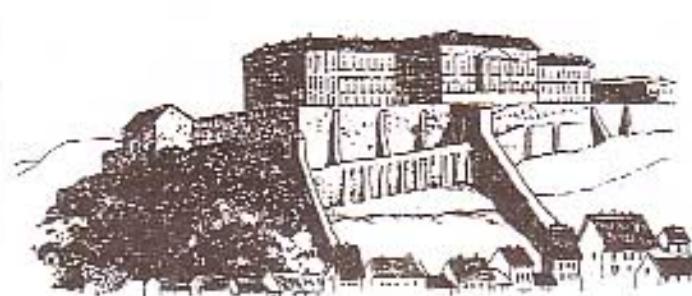
a jóna s fölfedeze őt a vér-szerint való budainak feltve örzött drágaságait. Persze hogy nem a budai viz-, hanem a budai borsforrásokat értem. Mi is az a hitvány fölyadék, melyet „budai” néven isznak az emberek ahhoz a fölösleges italhoz képest, melyet hajdanában mérték a hegysől alatt, alacsony padmelyű füstös lebujukban, ahol pislákol a faggyú-gyertya, de tündöklött a piros bor és illatozott a töltött káposztával dicsölt török „szárma”, és gőzölt a „csája” (nem teafele

kotylék, hanem húsos derelye) amelyre hajh, de csúszott az a próféta-tagadó, tilalmas ital! Budenz, a sült német, aki legjellemzőbb magyar nyelvtudósaink egyike lett, itt alapította meg a „kis akadémiát”, az oinológiát emelvén minden tudományok hegycébe.

Még most is rejlöznek a Gellért árnyán ilyen apró kincses házak, de csak elvétve. Sok ilyen boldog tanya néptelenedett már el a sűrű látogatók miatt. Mert vesztők az, hogy híre kapnak. Ami bizony elég furesa és a reklám sokat magasztalt hatásának jelező meghazudtolása. Elpusztult a „Hét 8-as”, el a „Vidám bagoly” és egy tavaszon megszilajdítva az Ördög-árka, magával sodorta az „Allhatatos tengeri malacot” is.

Az új-kor hontói csákányá és repesztő dinamitja nehezen birkózott meg nem csupán a tartózkodó ösi várossal és magával a Gellért dolomit párkányával is. A közök, sikátorok és kutyasszorítók tömkelege csak apránkint kezd ritkulni. De márás széles réséket hasít bele a szabályozással járó nyughatallan vállalkozás. A gyalog-út szintje alá süllyedt régi házikók az ő padlásahatlak-szemeikkel mintha kérlelkeznének fel hozzáink segítség végett. Pedig pusztulniuk kell. Én magam akárhányat siratok el közülük. És aleg látszik már nyoma a hegysőrmarában sorakozott rücvárosi építő házaknak.

A kötet reprint kiadása a Fekete Sas Kiadónál jelenik meg rövidesen a Városegyesítés 125. évfordulójára



A nádori palota 1846

# Program

**Kossuth Klub**  
(1088 Budapest, Múzeum u. 7.)

**Március 30. hétfő**  
**17 óra**

„Kétlaki hazajött Ausztráliából”  
**Dezséry András,**  
az Ausztrália Rend kitüntetettjének  
irodalmi délutánja  
A beszélgetést vezeti:  
**Erdélyi Erzsébet és Nobel Iván**

## PARNASSZUS ANTIKVÁRIUM

1054 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 50. Tel./fax: 311-6049  
vásárol régi könyveket, könyvtákat, műfaji, tartalmi,  
időbeli kötöttségtől mentesen, ám válogatva.

„Mindensfélét, de nem minden”  
Előzetes telefonos egycsétér alapján  
díjtalan kiszállás, szállítás.

## Minden könyv egy helyen!

### TANKÖNYVCENTRUM a Kódex Könyváruházban

Budapest, V. Honvéd u. 5. (A Parlamenttől egy percre.)  
Telefon: 332-7357

Az általános és középiskolai tankönyvek közel teljes  
választékával várjuk kedves vásárlóinkat.  
Minden könyvet egy helyről!



AZ ATLANTISZ KÖNYVKIADÓ  
1998. IJESŐ NEGYÉVÉVI ÜZEMNAGYAS

LUDWIG WITTGENSTEIN:  
FILOSÓFIAI VIZSGALÓBÁSÍK

UTÁNNYOMÁS  
ÁRA: 1295 Ft

FEJTE FERENC:  
REKVÍMI

EGY EJJEDANVOLT BÉRODALOMERT  
UTÁNNYOMÁS  
ÁRA: 1295 Ft

FRANZ ROSENZWEIG:  
KÖNYVECSKE AZ EGÉSZSEGÉS  
ÉS A BETEG EMBERI ÉRTELEMIRŐL  
ÁRA: 795 Ft

\* Címünk:  
1052 BUDAPEST, GÜRLÓczy u. 4.  
Tel.: (06-1) 266-3870,  
Fax: 327-1000/2848  
FAX: (06-1) 266-3870

## SANTOS KÖNYVKIADÓ AJÁNLATA

Juhász Magda: Mackókaland – leporelló. Illusztrálta: Radvány Zsuzsa  
Terjeszti a Fix+3 Kft., Budapest XIII., Vág u 2/G

Petőfi Sándor: Anyám tyúkja – leporelló. (Illusztrálta: Radvány Zsuzsa)  
Terjeszti a Fix+3 Kft., Budapest XIII., Vág u 2/G

Juhász Magda: Özike kalandjai – verses mesekönyv. 32 oldal, kemény táblás kötés. Illusztrálta: Radvány Zsuzsa  
Kapható: Könyvutca üzletekben.

# Libri sikerlista

1998. február második fele – március eleje  
A Libri üzletlábazathban regisztrált vásárlások számítógépes  
összesítése alapján

**1.** Vámos Miklós:  
135 Lehetetlen történet  
Ab Ovo Kiadó

**2.** Lawrence, Leslie L.:  
A suttogó úrnak öble  
Gesta Könyvkiadó

**3.** García Marquez, Gabriel:  
Söpredék  
Európa Könyvkiadó

- |   |   |
|---|---|
| 4. Márai Sándor:<br>Füveskönyv<br>Helikon Kiadó                                       | 13. Reisfeld, Randi:<br>William herceg<br>– a srác, aki király lesz<br>J.L.X. Kiadó |
| 5. Ilrabal, Bohumil:<br>Diszgyász<br>Európa Könyvkiadó                                | 14. Salinger, J. D.:<br>Kilenc történet<br>Európa Könyvkiadó                        |
| 6. Miler, Zdenek-<br>Doskocilova, Hana:<br>A vakond és a sas<br>Helikon Kiadó         | 15. Townsend, Sue:<br>A 23 és 3/4 éves Adrian<br>Mole küzdelmei<br>Gabó Könyvkiadó  |
| 7. A művészli villágegyetem<br>Kulturtrade Kiadó                                      | 16. Hesse, Hermann:<br>Napkeleti utazás<br>Európa Könyvkiadó                        |
| 8. Gosztonyi Péter:<br>Budapest lángokban<br>1944–1945                                | 17. Morton, Andrew:<br>Diana igaz története<br>– suját szavaival<br>Talentum Kiadó  |
| 9. García Marquez, Gabriel:<br>A pátriárka alkonya<br>Magvető Könyvkiadó              | 18. Okakura Kakuzo:<br>Teakönyv<br>Édesvíz Kiadó                                    |
| 10. Szepes Mária:<br>A minden napló élet máglája<br>– a fény magiája<br>Édesvíz Kiadó | 19. Grove, Andrew's:<br>Csak a paranoidok<br>maradnak fenn<br>Bugolyvár Kiadó       |
| 11. Neidermann, Andrew:<br>Az ördög ügyvédje<br>Intercor                              | 20. Lord, Walter:<br>A Titanic pusztulása<br>Kossuth Kiadó                          |
| 12. Jacq, Christian:<br>Ramszesz – A kadesi csata<br>Európa Könyvkiadó                |   |

## Magyar irodalom

Nyírő József  
A zöld csillag  
Károlyi Kiadó,  
269 oldal, 980 Ft

■ A 20-as, 30-as évek egyik legolvasottabb írójának, a magyar próza nagy igéretének tartott és (talán ismert) politikai tevékenysége miatt emigrációba kényszerült Nyírőnek ez a regénye 1950-ben jelent meg Németországban.

Nyírő e kései művében a menekült magyarok életének bennutasítása vállalkozott, de nem dokumentarista eszközökkel, habár nyilvánvalóan a részletek is hitelesek, egészen pontosuk, közvetlen megfigyelesekhez valók. Nemcsak a narrátor, hanem a főszereplőnek választott idős Iró, Bölc Ferenc szármára is az itt ábrázolt alakok lelkiallapotának, a helyzet teákti hatásainak a megragadása a lényeges.

A kötet háromféllel igénynek, háromfélél olvasói elvárasnak tesz eleget, amint ez – remélem – a rövid és nem poénnyelkos tartalomosszefoglaláshól kiderül:

Néhány évvel a háború után Bölc látogatóba érkezik az egyik, francia zónabeli fabarakk-táborba, ahol megszokott-megszokhatatlan életükre élik a magyar menekültek, hogy most már hamarosan ki ki továbbutazhasson oda, ahol végleges otthonra lesz, ahol új életet kezdhet.

A tábor lakója – többek között – egy jóképű, derék, harmán év körülől ifjú, Pali, a szereleme, a szépséges Tarján Éva, akirol azonban a Tisztánlátó, egy különleges képességekkel rendelkező sorstársuk (látnok, hipnotiző, médium?) azt mondja: „Maga a veszedelem.”

Vajon miért akarja a Tisztánlátó Bölcöt és mindenek előtt annak „fogadott fiát”, Paliit távol tartani a rontást hozó, bajbakeverő, férfiak-veszedelme szép leánytól? Mi a célja azzal, hogy lebeszéli a leányt: ne menjen feleségül a fiúhoz, holott szeretik egymást?

A lány a Tisztánlátó delejes

hatására elbizonytalanodik és lemond kedveséről. Bölc döbbenten hallgatja a Tisztánlátó magyarázatát tulajdonképpen Évákat megmenteni, mert Paliit veszély fenyegeti. „A szemeiben zöld csillagokat látok!” – jelenti ki. S aki nek a szemében a zöld csillag megjelenik, az hamarosan meghal.

Bölc hisz is, meg nem is ennek a „jóslatnak”. Eddig inkább kételkedett a Tisztánlátó képességeiben. Csakhogy Pali váratalam súlyosan megbetegszik és kórházba kerül. Mi a buja? Ki és hogyan menti meg, ha lehet..?

Nyírő különös téma jú, különös atmoszférájú love story-jápercő cselekményű, elgondolkodtat, néha szivszorító, nyelvi szépségekben bővelkedő, néha vitára ingerlő izgalmas olvasmány.

Cs. A.

Péterfia Karola  
Egyéves háború  
Kálvin János Kiadó,  
223 oldal, 380 Ft

■ Az Egyéves háború családregény, annak ellenére, hogy minden össze 1953–54 eseményeit idézi fel. Tudom, ilyenkor az olvasóközönség egy része felsőhajt, ú, megint az ötvenes évek: kitelepítés, perek, rettegés, fekete autó éjszaka, börtön, üldözötés... Előre megnyugtatom az aggodalmasokat, hogy mindenekről egyetlen árvai szó sem esik a könyvhöz. Szerepel ugyan egy rendőr, de ő a jó oldalon áll, védi a gyerekeket. Akkor hát miről is van szó? Az anyaságról, jobban mondva, a szülősségről. Tisztgyermekes család költözik a házba, a legkisebb minden össze kettő, a legnagyobb tizenéves esztendős. A ház lakói gyanakodva fogadják a jövővénnyeket, mert hiszen ahol gyerek van, ott bizony lárma is van. Az emberek többsége képes ezt tolerálni, de mindenannyian emlékszünk, ha más-honnan nem, a saját ifjúkrunkból, üvöltőző házmesterrekre, fenyegető szomszédokra. Az igazsághoz persze a betört ablakok, eltévedt hógo-

lyók is hozzájárulnak. Nos, az Egyéves háború egy ilyen harcnak a története; hogyan fogadták el magát a népes család a házban. A valós történetből született regény olyan, mint egy tündérmese, ahol a jók elnyerik méltó jutalmukat, a gonosz boszorkány (a nagyságos asszony, a ház őröké) ármánykodó tulajdonosa) pedig megbűnhódik. mindenki számára megszívlelendő az, amit a könyv végén egy másik tisztgyermekes édesanyu mond: „Boldog vagyok és bírszke arra, hogy nekem így adatott meg az anyuság, de mégsem tanácsolom senkinek, hogy szüljön tíz gyermeket! mindenki megvan a maga feladata, ám nekünk fontos megtalálni, hogy mi az. És ne ülök meg a bőjébe, lényünkönél idegen szerepet vállalva eljük le az életünket. Engem arra teremtett az Úr, hogy anya legyek.”

-a-a

Bozai Ágota  
Perzsa diván(y)  
Európa Könyvkiadó,  
496 oldal, 750 Ft



■ Adva van egy nő. Egy okos nő. Felépítő út életét, törekvő, tisztelességes, helyén van az esze. Ő a tökéletes nő. Helyesen szólva, ő lenne, ha egy adott pillanatban nem veszítené el az eszét. Jó hosszú időre.

Úgy, mint annyian, hozzámege a férfitőz, akit szeret. Akiről azt hiszi, ő is szereti. És talán így is van. Csakhogy ez a szeretet nem segítő, hanem ártó szemedély. A pasi egy másik, elismert kultúrából – ő a perzsa – hódítja meg. De jó, de szép. Egy ideig. Mert alig telik el néhány nap, s kezdenek megmutatkozni azok a jelek, amik már egy értelmes csimpánz is elriasztanak az áhitott gyümölcsről. Mit mond ilyenkor az értelmes nő? Ezután biztos más lesz. És igaza is van, mint minden értelmes nőnek, tényleg más lesz. Még rosszabb. És boldogtalanul élnek és sokasodnak, mik el nem vannak. Csakhogy közben meghalnak. Lelkileg, anyagilag és ez az értelmes nő kis hiján testileg is. Ismerő a történet?

A könyv jó. Jó, mert nem él vissza uzzal a sokaknak kinált, könnycsütött gondolatmenettel, hogy ez az egész azért van, mert Perzsiában, az az Iránban a nőket elnyomják. Nem iktat be krimibe illő jelentéket, nincs semmi hősködés, bravúrokodás. Csak a szintiszta élet. A pörére vettőzött, elcseszett, meigméltethetlen élet.

Abból, hogy a könyv megjelen, kikövetkezhető, hogy Bozai Ágota végül is lépett. Hogyan ma már életének színtere nem a perzsa diván(y). Megirata, kiírta. Tanulság? Aligha van. Mert nem kell más, mint ez a bizonyos diván(y)-t egy új takaróval letakarni, és kezdődhettek az egész előlről. Ez már én mondom, és félk magam mögött nézni. Turtok tőle, túl sok értelmes nő a követő.

ity. ed.

## Külföldi irodalom

Hermann Hesse  
Napkeleti utazás  
Európa Könyvkiadó,  
113 oldal, 750 Ft

■ Hermann Hesse „A pusztai farkas” című könyvének társuló könyvei nem találnak kiutat a magányosságból. Ezzel követően írta meg ezt az elbeszélést, amelyben az egyén már szövetségesekre les bolyongásában. A vándor sok-sok hívő zarandok társaságában indul el

a „fény és csoda” felé, Napkeletnek. A nagy háború szomorú realitását követően sokan választják ezt a valóság és képzlet határán átívelő szellemi kalandot. A poézis hívei menetlenek itt a „szabadság műmorító érzésével”, aikik tetszés szerint tologatják tér és idő kulisszait. A hívő szövetség tagjai korábbi századok művészei és az író megnevezett kortársai, mindenek, akit nem tett vakká a kiábrándulás, a balsikerek sorozata és a valóság józansága. Más-más indítottással – a lélek hazáját keresik.

Hősünket azonban a csalódás, a bőcsönökötők elállítják egy időre ehhez a közösségből, melyhez a lelkí élet élményrétegében kutatva később visszatalál. A művész küldetését végül az alkotáshoz találja meg, amelybe nemcsak tehetséget, de egész énjét is átlenyezti.

(Tausz Anikó)

**Nick Hornby**  
**Pop, csajok, satábbi**  
*Forrattartó: M. Nagy Miklós*  
*Europa, 284 oldal, 980 Ft*



■ Mit is tehet az ember, ha férfinak született és soros barátnöje éppen elhagyta? Ezelőtt már legalább ötven elhagyta, de úgy tűnik, az utolsó volt az igazi, vagy talán mégse? ... itt vagyok, ebben a húlye kis lakáshoz, egyedül és harmincöt éves vagyok, és van egy vacska kis boltom, és a barátaim egyáltalán nem is barátoknak tűnnek, hanem egyszer-

rően csak olyan embereknek, akiknek nem veszítettem el a telefonszámát.”

Szörnyű, mikor az ember már tulajdonképpen felnőtt (belül mégis inkább gyerek), nem igazán találja a helyét a világhoz, valami megsogalmazhatatlan sikerre, érvényesülésre vágyik, am ezért kettő sem képes lépni, társat kíván, olyat, aki szereti őt, csak valahogy az az érzése, hogy akkor elveszíteni a szabadságát (ami tulajdonképpen nem is szabadság, inkább megsokás). Még szerencsére, hogy a lemezboltjában minden kéznel van és fel lehet tenni az éppen aktuális, a helyzethez illő számot: „A magány hangja” vagy a „Mihez is kezdjek nélküled”, esetleg a „Tegnap azt álmodtam, szeret valaki”. Időnként persze felbukkan egy lány, akitől kidörül, hogy valahogy nem olyan, mint a „nagy ő”.

Pop, csajok – megvolt. A többi: a szülők, a pénztelenség, a minden nap ugyanolyan, a válogatásokat, együttesek, kocsmák, koncertek.

Nick Hornby a Fuciáz után újabb sikeres könyvvel rukkolt elő. Egyszerűen jól van megírva. Még mielőtt bárki sajnálni kezdené főhősünket, érdemes egy röpké pillanatra elgondolkodni, lehet, hogy mi is sejnűlatra méltók vagyunk. ....olyanból, mint én, van még pár millió, de igazából nincsen: egy csomó faszinak van kifogástalan zenei izlése, de nem olvas, egy csomó faszi olvas, de haromian elhizott... egy csomó faszinak van Woody Allenes humorá, de riadásul még úgy is néz ki, mint Woody Allen... komolyan mondom, ha jó vagyok a nőknél, akkor azt nem az erénycímnek köszönhetem, hanem azoknak a hibáknak, amelyek hiányoznak belőlem.”

ször olvashattuk José Saramago prózáját magyarul. Nem is egyszerűen jö, inkább nagyon is jelentős alkotó ő, írtatuk le nemrég is, amikor a Lisszabon ostromának története megjelent. Most pedig, hogy kezünkben tarthatjuk az 1995-ben keletkezett *Vakság* című regényt (noha tisztában vagyunk vele, hogy ajánlatos csinján bánni az ilyen jelzőkkel), mégsem mondhatunk mást: Saramago nagy író. Egyike a legfontosabb, legmelyibb szerzőknek, akitől századunk utolsó harmadában megismerkedhettünk. Új sorok írója csöppel se volna meglepve, ha egy napon azt olvastá a lapokban, hogy a Nobel-díjat (mely elismerést nagy előszörrel tűlik oda kevessé ismert, ám a reflektorfenybe állításra nagyon is jogosult alkotónak), ő kapta. Ez végre nem politikai-diplomáciai (inkább az országnak, mint az írónak szóló), hanem igazán esztétikai döntés volna.

A *Vakság* felelmetes könyv s éppen azért lehet az, mert minden izében reális részletekből épül fel egy hárhorizontális vízió. Semmi eleve eltökéltség, kimódoltság, trükközés: Saramago oly természetes, a magától értelődőség gesztusával irja le különös világát, hogy mire észbekapnánk, már mindenestől a hatása alatt állunk. Egy európai országban, alighanem napjainkban, járványszerűen megvakulnak az emberek. minden előzmény nélkül, rohamosan és feltártóztathatatlanul. A még látók karanténba zárjuk a vakokat, a vakok minden eszközzel küzdenek létük fenntartásáért, s közben a külvilág nemhogy segíteni tudna rajtuk, tovább vakul, semmit sem lát s nem is ért a történetekből. Poklot járnak a látásukat veszítettek, s abból, amilyenek vakon, pontosan tudni, hogy látva se láttak. A magyar olvasó, aki dadogva próbálja megsejeni, mitől olyan emlékezetbe tapadó, kinosan-könyörtelen, önvizsgálatra készítető, s mégis mélységesen emberséges ez a regény, sőt mi több: érzelmekkel telített, ámyalt és lirai is, némi (a világ semmi-

lyen más táján nem érhető) bőszkeséget is érez, mert az csak számmunkra fontos (de nekünk annál inkább!), hogy a saramagió alapötöllel már fejlett lenél ulyan, de ott van Karinthy Frigyes Géniuszából és Lepkeltáncából, a Va-Kondiában játszódó művekben, ahol a vakság éppen úgy általános és természetes állapot, mint ebben a portugál regényben...

Nyerges András

Tess Gerritsen  
**Szívkuárok**  
*Európa Könyvkiadó, 400 oldal, 850 Ft*

■ Imádkozom, csak most az egyszer – meg még annyiszor – ne úgy legyen, ahogy ezek a pilivent agynak kitalálják. Csak he ne következzen, hogy felesküdött orvosok pénzsövárságából, mint az üzlet papok ildozati hitből, élő testekből tépék ki a szivet, májat, vesél, metsszék ki a szaruhártyát és így tovább. Csak ne legyen ez jóslat, csak ne kelljen még egy okból rettegnünk, riadtan körülneznünk, ha lépteket halunk magunk mögött. Csak ne, csak ne!

Ez a krimi ugyanis erről az utópisztikus tevékenységről szól, nevezetesen a szívkuárokról. Mondjuk azt, hogy fordulatos, hogy izgalmas, hogy lebílinceső történet. Inkább azt, hogy depresszív. Ahogy vannak látszólag nevetésre ingéri, ámde véresen komoly történetek, amiken nem tudjuk, hogy nevessünk-e vagy sirunk, úgy ez is több annál, mint hogy valami mesterkélt dologgal felhérgezzük, hogy műlassuk az időt valami könynyed, véres történettel. Az elaljasulásnak fontos mérföldkövéhez értünk, s elgondolkoztatni már csak az tud, ugyan mitől maradnak tisztességesek, aikik azok maradnak. Miért nem kell nekik a pénz, a hatalom, az isteni tudat. Miért választják a főhősököt, Abby DiMatteóhoz és Vivien Chaóhoz hasonlóan az önsel-

zs.

**José Saramago**  
**Vakság**  
*Európa Könyvkiadó, 385 oldal*

■ Nahát, milyen jó írók teremnek Portugáliában, noha az indokoltnál kevesebb szó esik róluk, gondoltuk, amikor elő-

úldozó igazságkutatást. Ők a regény a ma orvosnői, akik előtük kockázatával is ébren tartják a tisztességet. Ők azok, akik közhelyének, felgöngyölitik és a jövőben is egyetlen cél lebeg szemük előtt, és ez az orvoslás.

(ity. edit.)

## Történelam

**Ormos Mária**  
**Magyarország a két világháború korában (1914–1945)**  
Csokonai Kiadó,  
324 oldal, 850 Ft



■ Az egyik legigényesebb „vidéki” kiadónak új „Történelmi Kézikönyvtár” elnevezésű sorozatában a magyar történelem és az egyetemes történet időszakait feldolgozó monográfiák mellett tematikus kötetek megjelenését hirdeti illetve igéri (erre az évre). Ormos Márianak a kronológiai áttekintéssel, Tájékoztató irodalommal, Névmutató-val és képekkel, térképekkel kiegészített „könyveeskéje” – ahogy művét a szerző szerényen aposztrofálja – egy viharos időszak Magyarországnak a sorsát vizsgálja. S még nem az az esedékes szintézis, amelyre nyilván szükség lenne (van, lesz). Az olvasó – akit alapvetően orientál a szerző rangja-neve, jobban mondva ismert kutatási tártyköré, eddigi oktatási-tudományos tevékenysége – jól teszi, ha megfontolja a bevezetőben olvasottakat. Ott ugyanis jelen munkájáról így vall a szerző:

„Megírásához elsősorban egy egyetemi tanár töprengősei vezettek, aki a tanteremben sokszor került abba a helyzetbe, hogy nem találta a magabiztos választ a feltett kérdésre. Olykor a kutatási hézagok miatt tapogatózott sötétkben, máskor értelmezési problémákba ütközött, amelyeket az utóbbiakat – a történetirás inkább csak »áthidalta«, mintsem megröbhált volna tisztázni. Ha a nem túlságosan távoli jövőben el szeretnék jutni oda, hogy egy teljesebb és rendszeresen átgondolt történeti összefoglalót nyújtsunk a magyar történelem szabán lévő szakaszáról, előbb ki kell tapognunk a hézagokat és az értelmezési bizonytalanságokat. Ehhez szeretnénk hozzájárulni a következő oldalakon. Ezért a t. Olvasó jóval kevesebb kategórikus megállapítást talál majd e könyv lupjain, mint abányszor a »atalán», a »lehetséges» szavakra, vagy egyszerűen csak kérdésekre bukkant. Az utóbbiak olykor szokatlanok, sőt talán egyenesen meglepők lesznek, mert még nem tették fel őket, a nemzeti történelem tiszázása, megérte megis megkívánja, hogy addig is, amíg majd sorra megválaszoljuk, legalább megfogalmazzuk őket.”

Ormos Mária könyve éppen a fentebb jelzett módszerének köszönhetően történelmi újra-gondolásra surkull és persze arra tanít, hogy nem szabad, nem is kell erőltetett, önkényes, elfogult választ adni (egyelőre) megválaszolhatatlan kérdésekre. S kell-e mondanom, egészében és részleteiben is izgalmas és elevenbe vágó a Történelmi Kézikönyvtár e kötetének téma.

Csa

**Az Ókori Görögország Szemtanú sorozat**  
Park Könyvkiadó, 64 oldal

■ mindenről egy kevésel, vagy azért annál többet. Pontosan unnyit, amennyi ahhoz kell, hogy beinduljunk, hogy érezzük, mi felé lehetne elmenü, mit kapnánk, ha a téma alaposan elmélyülünk.

Ennyi lehet a sorozat alkotójának célkitűzése, az elgondolás, amivel a többi tucatnyi könyvet megtöltötték.

Most a kultúra hölesője kezdőt a szép kötetbe, számba véve, rendszerezve a tudnivalókat. Ennyi tudással már útra is kelhetünk, bebarangolhatjuk Görögország nevezetességeit. A sok szép kép talán biztosíték arra, hogy betíre nem szokott, netán attól idegenkedő gyermekünk is bárán belemélyedjenek. Ha már a kezükbe vették, új információkon kívül megismarhatják a rendszerezés művészét is, mivel a tudnivalók csoportosítása, a fejezetekre való tagolás ezt csillantja föl. El lehet kezdeni a legkedvesebbel, utánu általánosan egy másikba. Lapról lapra ad mincket a könyv. Feltárol a mimoszi civilizáció, amelynek legszebb emléke a knosszoszi palota, amelyet egy angol régész, Sir Arthur Evans fedezett fel 1894-ben. A monumentális palota akkor is és most is ámulatba ejti a világot. Az épületeken kívül lenyűgözők a szobrok, a kerámiák, s még abba is betekintést kapunk, hogy a görög kultúra ki mindenkit ihlette meg. Picasso, Antonio del Pollaiuolo, Piero di Cosimo, minden hódolt a nagyok előtt. A magasztos dolgok mellett képet kapunk arról is, miként éltek a „kisemberek”, hogy élték a nők, mit viseltek, milyen volt a pipere-készletük. Az oktatás, a mulatságok, a színház, a versenyjátékok, no meg a lakomák, az ivászatok is minden olyan fejezetek, amelyek számos pikáns ismerettel gazdagítják azokat, akik szemtanúi szeretnének lenni a görög életről.

A könyvet Nagy Sándor zárja, az ő hódításai tesznek pontot a hellenisztikus világ, az ókori Görögországban tett kalandozásaink végére.

(ity. edit.)

**Owen Chadwick**  
A reformáció  
Osiris Kiadó,  
443 oldal, 1280 Ft

■ „Három századnak és a legújabb korszaknak tapasztalata

minden kétséget kizártan bizonyította, hogy a forradalmi elem mindig a protestantizmussal azonosította magát”

– gróf Dessewffy Emil, az ökonkervatívok egyik vezére írta ezt (nem éppen elismert) herceg Windischgraetznek, 1849 januárjában. Fenti idezet, noha nem az ismertetendő könyvből való (ahban, sajátos módon, a kelet-európai, s benne a magyar reformáció és ellenreformáció említésre sem érdemesítettek), mégis magyarázat arra, hogy miért számíthat – nálunk különösképpen – nagy érdeklődésre ez a könyv. Owen Chadwick alapos és okos szerző, csak éppen ez a mi térségünk mindenestől kiesik a látóteréből, de ettől még mindaz, amit Lutherrol, Melanchtonrol, Kálvinrol, Servet Mihályról, az angol protestantizmusról, az ellenreformációról, a pápáról, a klerikális bürokráciáról, a jezsuitákról, a puritanizmusról s még előszámlálhatatlanul sok történelmi (s egyben vallástörténeti) kérdésről ír, sokszor a reveláció erejével hat. „Mindenni reformol akart, vagy azt állította megáról. De hogy mit és hogyan kellene megújítani, az már korántsem volt ennyire világos” – ilyen megállapításait olvasva néha az az érzésünk, nem is egyház-, hanem modern párttörténetet tartunk a kezünkben. Féléreértes ne essek, nem Chadwick „játszik rá” az áthallásokra, hanem mi vagyunk azok, akik – akarjuk, nem akarjuk – azt a historiát is megismerni véljük e tanulmányból (mely különben színes – megáll a harmincéves háború végénél), ami a buszadtik században velünk megesett. A sok-sok tényel és kevés feltételezéssel dolgozó, elfogultan és racionálisan világos könyv valószínűleg kékikönyvtárunkba kivánkozó alapmű lesz, de arra, hogy egy későbbi kor piedesztáljáról lomosolyogjuk a benne szereplőket, minél alaposabban tanulmányozzuk, annál kevésbé lesz okunk.

Ny. A.

## Irodalomtörténet

**A határ és a határolt – törperekek a magyar-zsidó irodalom létformáiról**

*Az Országos Rabbiképző Intézet Yehalom Zsidó Művelődéstörténeti Kutatócsoportja, 428 oldal, 980 Ft*

■ 1996. januárjában két napos konferenciát rendezett a Szombathelyi című folyóirat szerkesztősége és a Yehalom Zsidó Szubadegytem A magyar-zsidó irodalom létformái címmel, amely egy olyan fogalom definiálását kísérlelte meg, amelyet több mint száz éve vitatnak; a magyar-zsidó irodalom kérését.

„Van – külön 'magyar-zsidó irodalom', vagy csupán zsidó származású magyar írókról beszélhetünk? Vagy attól sem jogos szólni? Mitől magyar és mitől zsidó az ilyen irodalom?” teszi fel a kérdést a könyv előszavában Szabolcsi Miklós irodalomtörténész... A magyar zsidó irodalom léte ebben a kötetben is nyitott kérdés marad. A legkülönfélébb álláspontok olvashatók itt, van, aki logikus érveléssel bizonyítja a magyar-zsidó irodalom nemléteit, a másik végett egyenesen kisebbségi irodalomnak nevezi (hosszú éve, hogy 'ha van egyáltalán').

A két napos konferencián 23 előadás hangzott el. Néhány név a felszólulók közül: Schweitzer József rabbi, Ungvári Tamás író, Haraszti György történész, irodalomtörténész, Heller Ágnes filozófus, Raj Tamás rabbi, Szántó I. Gábor író, Szegedy-Maszák Mihály egyetemi tanár, Lichtenmann Tamás irodalomtörténész.

A cimadó téma tengelyében az asszimiláció állt. Mint Veres András irodalomszociológus kifejtette, az asszimiláció kérdése jóval összetettebb annál, sem hogy egyirányú folyamatként lehetne leírni. Mindenesetre a magyarországi modernizációs folyamat része volt. Ez a múlt század nyolcvanas-kilencvenes éveiben elinduló folyamat csak a 20. század első két évtizedében jutott

el az igazi áttöréshez, elsősorban a Nyugati írói révén. Az áttörés szereplői között egyaránt találunk zsidó és nem-zsidó írókat.

Az asszimiláció „velcáról” is szó esett természetesen: a politikai antiszemita szoknódásáról, és többekben elemzétek a folyamat paradoxonjait is. Két eklatáns példa: Radnóti, aki elvetette zsidóságát, katolizált, tragikus sorsa mégis a holocaust kölönjévé tette. A másik jelenségről Heller Ágnes filozófus értekezett. A zsidókantástról a magyar zsidó irodalomban. (Az asszimiláció extrém megnyilvánulásának tekintethető, ahogyan például Molnár Ferenc Pál utcai fiúkjának minden jel szerint asszimilálóni kívánó szereplőjének zsidóságát elítékölje, s ugyanigye Déry Tibor is a Befejezetlen mondát nyilvánvalónan zsidó alakjait fosztja meg származásuktól).

A kötet, amely a konferencia anyagának szerkesztett változatát tartalmazza, természetesen nem tudja és nem is felülni az elhangzott előadásokban felvetett kérdésekkel megválaszolni, mégis (és talán éppen ezért) érdekkészítő olvasmány. Elsősorban azoknak, akik szeretnének eligazodni századunk történelménnek a megkerülhetetlen témájában.

A.J.

## Filozófia

**Miguel de Unamuno  
Don Quijote és Sancho Panza élete**  
*Európa Könyvkiadó, 420 oldal*

■ Mindenütt, ahol néhány műfának ideális nyomorítása, a jelen stívársága és a jövő fanyar rosszindulata iránt fogékony spanyol összegyűl, megjelenik közöttük Don Quijote és ezeklő arcának olvasói heve egybeforrasztja a szétszórt szíveket, mintegy lelkifonalra fűzi fel, nacionalizálja, közös spanyol fájdalommal fűti át sokféle személyes keserűségeket. Ugy, ahogyan Jézus mondta: „Valahányszor egy-

begyűlök, en is ott leszek köztetek!”

E sorokat szerzőnk hozta, Jose Ortega y Gasset írta le alig egy évtizeddel az unamunoi esszé megjelenése után – mivelhogy ő sem tárhatott ki a cervantesi bagyománnyal való megnéződés elől. Míg azonban az ifjabb elemző (1914-ben) művelődéstörténeti összefüggésrendszerbe ágyazva elemzi a mitoszteremtő klasszikus művet, az idősebb gondolkodó (1904-ben) a még viszonylag friss nemzeti trauma hatása alatt saját föbekölin-tött nemzedékének élmény- és gondolatvilágával töltötte meg a cervantesi szerkezetet.

Don Quijote-könyvében az ú.n. „98-as nemzedék” vezetői alakja sajátos hőleseleti-lírai tükrét adja annak az értékvilágos életérzéseknek, amely az 1898-as háborús vereség nyomán a világbirodalmi illúziók elvesztésével szakadt a spanyolokra. A szökőárszerű gyarmatvesztés a belső szellemti erők mozgósításához, a modernizáció követeléséhez vezetett. Unamuno a maga részről a szellemi horizontnak a racionális tágításában látta a válságból való kiutat.

Azóta (meg azelőtt is) számos címerrendszer született e szándék és meggyőződés jegyében, ám Unamuno Don Quijote-purafrázisa mégis megörzte frissességét – s ennek oka nem utolsó sorban irodalmi megformálásában, kihegyezett paradoxonokból építkező, érvéklethes stilusában rejlik. Olvasván e művet, attu is rajvünk, hogy a közelség nem csupán idő-, hanem terbeli is Spanyolország nincs oly távol tőlünk – történelmi tekintetben.

t.i.

## Szociológia

**Szerep és alkotás**  
*Csokonai Kiadó, 313 oldal, 890 Ft*

■ A kötet alcíme: Női szerepek a társadalomban és az alkotóművészettel, szerkesztette Nagy Beáta és S. Sárdi Margit.

A kitűnő válogatás igyekszik felülni a nők lehetőségeit, szerepeit a Bibliától a huszadik század első harmadáig. Természetesen, hogy ekkora vállalkozásra nem lenne elegendő ez az egyetlen kötet, a szerkesztők tehát főleg a magyar viszonyukra próbáltak koncentrálni, bemutatva a gyengébbik nemmozgásterének szociális, társadalmi, lelektani hátterét. Olvasvának tizenyolcadik századi válopertől, iskolarendszeről, az egyik legősibb női mesterséggel kapcsolatos kérdezetről, feminizmusról, kultizmatikus személyiségekről, mint Szendrey Júlia, Virginia Woolf, Pilder Mária, hogy csak néhányat említek.

A kötet megjelenése sajnos, nagyon is idősebb, mert a megszerzett jogok, unalig hangoztatott lózungek ellenére a nők élet- és munkahelyiségei folyamatosan romlanak. A gyermeknevelés terhéinek viselését az állam nemhogya könnyíténi, de nehezít. Gyermekes anyákat nem szívesen foglalkoztatnak, harmincöt éven felül pedig jószeri nem lehet elhelyezkedni. Sikerült kitermelni egy mindenre elszámolt, nyíltan karrierista mindenben és mindenben átgázoló nőtipust, aki inkább szégyenére, mint becsületére válik nemének. Jó lenne, ha megszületne e könyv folytatása is, amely tartalmazna a nők műhelyzetének szociológiai feltárást is. A Szerep és alkotás egyetlen szépséghibája számomra (nem tudok németül) hogy Susan Zimmermann tanulmánya csak nemetől olvasható benne, magyarul minden össze egy rövid tartalomrőssé foglaló. Ekkora vállalkozás megéri volna egy fordítást.

N.A.

**Könyvhét**  
**166-7204**

# Megielent könyvek

1998. február 26. – március 12.

## A

**Abidi Nagy Zoltán:** Világgyesem regényválogatás. Amerikai íróinkről. Kosuth Igy K., (Orbis literarum) világirányítás sorozat 3.) ISBN: 963-472-236-9 füzet: 450 Ft AFA katalógus, 1998 [szemtanácsok díj]. Novorg.

5000 Ft

Az Aggteleki Nemzeti Park. Mezőgazda. ISBN: 963-7367-72-X kötet: 2900 Ft

Az agrártermelés tudományos alapozása. MTA. (Magyarországi az eredményekben). ISBN: 963-308-051-4 füzet: 540 Ft

**Apóstolok cselekedetei.** Bibliai tanulmány: [szövegmagyarázat és szégelettel]. [11 lecke segíti Jézus Krisztus, a Kályha jöhet megérését]. M. Testveri Hónfunkas, Nemz. Biblia Társ. (Biblia az élet könyve [2.]). ISBN: 963-004-8925-2 füzet: 417 Ft

**Armstrong, Christine:** Afrikai üsvény. Alexandra,

ISBN: 963-467-463-1 kötet: 1200 Ft

**Árpád-házi királyaink.** [történetem évezamelőben]. Laude. (Puskás/szöveg diákánknak 18.).

ISBN: 963-9120-00-6 füzet: 117 Ft

## B

**Babits Mihály:** „Írt a halál és komoly beszéd ideje”. Interjúk, nyilatkozatok, vállalkozások. Pauli Westermann, (Halász könyvtár 1.) ISBN: 963-8334-81-9 füzet: 1400 Ft

**Baker, David L.:** Két szövetség, egy Biblia. Hammurabi Hermeneutikai Kut. Közp. (Hermeneutikai füzetek 15.). ISBN: 963-7954-97-X füzet: 890 Ft

**Bandefaire, Charles:** Éjszakai varázs. Magister '93.

ISBN: 963-8357-10-X kötet: 1800 Ft

**Békész, Sérkő:** Dalek vándorlatai. Szervő.

ISBN: 963-350-081-5 füzet: 90 Ft

**Bihari Mihály-Szidiropulosz Archimedes:** Politológiai Flexus. ISBN: 963-8578-90-4 kötet: 750 Ft

**Bihari Tibor:** Aranyszó Falal. Ciba,

ISBN: 963-04-9797-2 füzet: 590 Ft

**Bihari Tibor:** Mutánások. Lap-acs.

ISBN: 963-444-179-9 füzet: 480 Ft

**Biró György:** A megbízás szerződés. Könyvad. és Ingi Kvk.. (Szerződéstörz 2.)

ISBN: 963-224-249-1 füzet: 3584 Ft

**Bolyai Farkas:** Drámák. Kosuth Egy K., (Csokonai könyvtár. Források 3.) ISBN: 963-472-239-3 füzet: 550 Ft

**Barland, Russell:** Berlinitádzsák a Microsoft. Windows '98. A Microsoft Windows legújabb válluszatáról szóló első hivatalos ismertetés. Pauli.

ISBN: 963-330-243-6 füzet: 4490 Ft

**Bourbon, Pahle:** Izrael. 3. kiad. Biográfiáj. (Kilián sorozat)

ISBN: 963-9051-20-9 kötet: 2780 Ft

**Borsig Ágota:** Perzsa divány. Europa,

ISBN: 963-07-6287-0 füzet: 750 Ft

**Brugance, Anne:** Mata Hari, maga a titok. Geopen. (Aszenziósok)

ISBN: 963-9093-03-3 füzet: 698 Ft

**Budai László:** Angol nyelvtani gyakorlatok. Gimnázium I–IV. Jaz. Angol nyelvtan a középiskolák számára című könyvhöz]. 9. kiad. Nemzet. Tank.

ISBN: 963-18-8466-X füzet: 455 Ft

**Burgmann György-Kesjár János-Pozsárkú István:** Egyéni vállalkozások készkönyv. 1998. Unió.

ISBN: 963-388-223-0 füzet: 2500 Ft

**Burton, Rosemary-Cavendish, Richard-Stonehouse, Bernard:** Nagy felfedezők utazásai. 30 kalandos utazás az önkülön napjainkig. 2. kiad. M. Kvkub.

ISBN: 963-548-660-X kötet: 2800 Ft

**Burton, Rosmary-Cavendish, Richard:** A világ legszebb csodája. Baran-golás az építészet lenyűgöző alkotásai között. M. Kvkub.

kötet: 2800 Ft

**Bükki Attila:** Magyar hattyú. Nenia,

ISBN: 963-85784-2-7 füzet: 750 Ft

## C

**Caesars Palace: the ultimate in casino gaming [CD-ROM].** Interplay Productions

11 490 Ft

**Chadwick, Owen:** A reformáció. Osiris (Osiris könyvtár)

ISBN: 963-379-263-0 füzet: 1280 Ft

**Christie, Agatha:** Gloriett a hullámak. M. Kvkub.

ISBN: 963-548-585-9 füzet: 650 Ft

**Courtis-Maier, Hedwig:** Gazdálkodás. Borszi Budapest. (Hedwig Courtis-Maier regényei)

ISBN: 963-296-177-3 füzet: 448 Ft

**Crescimbeni, Simonetta:** Gürögörögök. 2. kiad. Biograf. (Kilitő sorozat)

ISBN: 963-9051-21-7 füzet: 2780 Ft

**Csefő Ferenc:** A hagyói önkormányzati rendszer. Dialóg Campus. (Dialóg Campus szakkönyvek)

ISBN: 963-85756-1-1 füzet: 1680 Ft

**Csehy Zoltán:** Csehy Zoltán alagytára. dana, clegye-belegy námafajtai. Kalligram.

ISBN: 80-7149-197-7 füzet: 500 Ft

## D

**Dahlke, Rüdiger:** Sonsfordulók. Az Államháború mint az újrakezdés lehetsége. M. Kvkub.

ISBN: 963-548-588-3 kötet: 1250 Ft

**Dalleckow, Irene Booth, Mike:** Színgyógyász. A természet patikája. Aurora-szövetség: színek, illatok, olajok. Édesvíz,

ISBN: 963-528-241-9 füzet: 1300 Ft

**Deák Ferenc:** Országgyűlési levelek. 1833–1834. Zala M. Lvt.

ISBN: 963-7226-25-7 füzet: 360 Ft

**Debrecenti kódex. 1519.** A nyelvvelük

hasonlítva és betűhű általá bevezetéssel és jegyzetekkel. Argumentum

M. Nyelvünk. Társ. (Rövid magyar könyvek 21. sz.)

ISBN: 963-446-060-7-kötöt. 2500 Ft

**Derrida, Jacques:** A disszeminiáció. Jelenkor. (Diannia sorozat)

ISBN: 963-676-111-6 füzet: 1100 Ft

**Dienes István:** A hunfoglaló magyarok Kriterion. (Kriterion kincses könyvtár)

ISBN: 973-26-0511-1 füzet: 380 Ft

**Ducher, Pierre:** Tragikus hangu. Törtém.

ISBN: 963-590-019-X füzet: 598 Ft

**Dürer Iásztik:** A kizöldünk elő tiszta híd. 2., bőv. kiad.

fizet: 1000 Ft

**Duden – Oxford:** képes szótár. Magyar-francia, francia-magyar Akad.

ISBN: 963-05-7467-5 kötet: 4490 Ft

**Duden – Oxford:** képes szótár. Magyar-spanyol. spanyol-magyar Akad.

ISBN: 963-05-7466-7 kötet: 4490 Ft

Frettségi témakörök. tételek. Irodalom. 8. kiad. Corvina.

ISBN: 963-13-4508-4 füzet: 1200 Ft

És mégis kopogtatnak. Modern olasz elheszelések. Nagyváros. (Nagyváros könyvek)

ISBN: 963-85680-4-6 füzet: 980 Ft

**Evans, Nicholas:** A sultangó. Európa.

ISBN: 963-07-6300-1 füzet: 798 Ft

**Ez az én szavam II és Ω. Jézus evangélium. Krisztus kinyilatkoztatása,** melyet a világ nem ismer: kivonatok. Universális Eljet.

ISBN: 963-00-2187-0 füzet: 187 Ft

**1000 kérdés a tudományok világából.** Alexandra.

ISBN: 963-307-351-7 kötet: 1500 Ft

## F

**Turkasi Henrik:** Atlantisz rejtélye. Tényleg dróul a tenger? Hungarlibri.

ISBN: 963-9021-48-7 kötet: 1998 Ft

**Fazekas Anna:** Öreg, néhe dzsikje. 12. kiad. Cicero.

ISBN: 963-539-177-5 kötet: 550 Ft

**Feldm., Karel:** Általános autójárvány. Gondozás, karosszériamunkák, ext rakták beüzítése. Csányi K., (Csinál ma gad)

ISBN: 963-9003-24-7 fizet: 1198 Ft

**Fenyő Miksa-Thomás, Chantal-Kovács Ilona:** Casanova szerelmei. Házúmosság. Scena,

ISBN: 963-8098-47-4 kötet: 880 Ft

**Font Mária:** Oroszország, 11krajna, Rusz. Halász. University Press.

ISBN: 963-506-168-8 fizet: 900 Ft

**Földes Péter:** Nagyon rendőr viccek. Edit & Press Rt.

ISBN: 963-85731-0-4 fizet: 268 Ft

**Furján Andrea:** Hűsvétvár. Magister '93.

fizet: 380 Ft

## G

**Geiger, Fritz:** Gyógylek. Bezz a természet gyógyító erejében. Hungarlibri.

ISBN: 963-9021-68-7 kötet: 1798 Ft

**Gerő András-Pető Iván:** Helyszínen szocializmus. Képek a Kádár-korszból. Tepnap és Ma Alapítvány – Te-art Rt.

ISBN: 963-04-8986-4 kötet: 3950 Ft

**Gerritsen, Tess:** Szivkufarok. Európa.

ISBN: 963-07-6282-X fizet: 850 Ft

**Goda Imre-Gauthier Kéry Éva:** Iradalmi olvasáskönyv. [5. évfolyam]. [11. évesek számára]. Pauli Westermann.

ISBN: 963-8334-52-5 fizet: 490 Ft

**Gourier, James:** Városok és kertek fölött. Passage. (Kis természethibrid)

ISBN: 963-228-063-6 fizet: 390 Ft

**Giesejeff Mohácsig. Mezőgazda.**

ISBN: 963-7362-99-1 fizet: 1350 Ft

**Görösfői Zsuzsanna:** Jóvedéki és fogyasztási adék kalauza. 1998. Novorg.

ISBN: 963-485-211-0 fizet: 3696 Ft

**Gradus** a barókk folyóírásban. A zseniális irodalmi darabok partitúrája! (jelentős szégezésnyel). Entwör J. Kvk., fűzött: 1195 Ft.

**Gráf Zoltán Benedek-Kovács János-Vizi Katalin:** A Z angol. Gyakorlókonyv. 2. kiad. Corvina, ISBN: 963-13-4450-9 fűzött: 1200 Ft

**Graham, Heather:** Rózsák között. Hajja, ISBN: 963-9037-27-3 fűzött: 699 Ft

**Gundel Károly:** Kis magyar szakácskönyv [japán nyelvű]. Corvina, ISBN: 963-13-4423-1 kötött: 780 Ft

**Gundel Károly:** Kis magyar szakácskönyv. 5. kiad. Corvina, ISBN: 963-13-4497-5 kötött: 780 Ft

## Gy

**Gyarmati György:** Március hatalma, a halmoi művész. Fejezetek március 15. ünnepélyének történetéből. Paganum, ISBN: 963-9133-00-0 kötött: 2200 Ft

## H

**Halász Előd:** Magyar-német szótár. 1. Akad. K., ISBN: 963-05-6674-5 kötött: 7500 Ft (1-2.)

**Halász Előd:** Magyar-német szótár 2. Akad. K., ISBN: 963-05-6675-3 kötött: 7500 Ft (1-2.)

**Halász Előd:** Német-magyar szótár 1. 2. kiad. és bőv. kiad. Ily. Akad. K., ISBN: 963-05-6647-8 kötött: 7500 Ft (1-2.)

**Halász Előd:** Német-magyar szótár 2. 2. kiad. és bőv. kiad. Ily. Akad. K., ISBN: 963-05-6648-6 kötött: 7500 Ft (1-2.)

**Hámaroné Szalaiči Éva:** Német nyelvtan gyakorlókönyv a Német nyelvtan a középiskolák számára című könyvből. 6. kiad. Nonn. Tankvk., ISBN: 963-18-7946-1 fűzött: 603 Ft

**Harris, Thomas:** Ekekete vasárnap Fabula, ISBN: 963-654-063-2 fűzött: 480 Ft

**Harrod-Eagles, Cynthia:** A Murkwell dinesztikai története. 1. Az alapítás 1911. Kv., (LPC, könyvek) ISBN: 963-633-124-6 fűzött: 998 Ft

(1-2.)

A Hungarion quartet four contemporary short novels. Corvina,

ISBN: 963-13-4357-X fűzött: 1500 Ft

## Juhász Gábor: Pénzképvislet

A HVG Pulitzer-címleldijas munkatársának könyve a pártok és a parlamenti képviselők pénzügyeiről, vállalkozásairól.

**Megrendelhető:  
Telefon: 06-30-607-983  
Fax: 06-30-801-984**

Ára: 590 forint (és az utánvét postaköltsége)

**Viszonteladóknak megállapodás szerinti engedmény!**

## IFJÚ OLVASÓKNAK A JELENKOR KIADÓTÓL

Szeretném Blankaöt boldognak látni  
Kerteszi Eszter

MÉSZÖLY  
MIKLÓS  
Mesék



A határ és a határolt. Típrengesek a magyar-zsidó irodalom létförmáirol. Orsz. Rabbiák, Int. Yahalom Zsido Művel. tört. Kut. csoport, ISBN: 963-04-9313-6 fűzött: 980 Ft

**Háy János:** Valami nehezések. Versek, 1994-1996. Jelenkor, (Elő irodalom sorozat) ISBN: 963-676-071-3 fűzött: 580 Ft

**Hazánk növényvilága** [számitógépes dol.] Terra Alapítvány, 5300 Ft

**Heitz, Halina:** Így virítanak legszebbben a balkon és dérás utánvéc. Halló, ISBN: 963-8380-42-X kötött: 3480 Ft

**Hesse, Hermann:** Siddharta. Hindu iene. Európa, ISBN: 963-07-6301-X kötött: 750 Ft

**Hires művészek** 200 közismert svájci eredetű és színvűje. Laude, (Pista / sorozat diákoknak 19.) ISBN: 963-7830-99-5 fűzött: 117 Ft

**„Hogyan hajunk a gyermekkel?”** Béla Kónya 13/12: bibliai tanácsok a gyermeknevelésre. Oltaulam Alapítvány, 1998. füzet: 100 Ft

**Horn Gyula:** Csalápk. Kissuth, ISBN: 963-409-3997-5 kötött: 850 Ft

**Hugo, Victor:** A nyúmerúktak. 1-2. Európa, kötött: 2800 Ft (1-2.)

**A Hungarion quartet four contemporary short novels.** Corvina, ISBN: 963-13-4357-X fűzött: 1500 Ft

**I**  
**Internet kultusa** [számitógépes dol.] Keresés, multimédia, kommunikáció Panem, 7100 Ft

**Irodalmi szöveggyűjtemény** angol nyelven, angol-magyar szövetséttel, kérdésszerűkkel. Átd. juv. és kieg. új változat. Paganum, ISBN: 963-87780-6-8 fűzött: 960 Ft

**J**  
**Jacq. Christian:** Ramszesz. [3.] A kádási csata. Európa, ISBN: 963-07-6261-9 kötött: 1200 Ft

**József Attila:** Winter night. Selected poems of Attila József. Corvina, ISBN: 963-13-4409-6 fűzött: 1350 Ft

**Juhász, Mária-Radványi Zsuzsa:** Mackó kalend. Szentek, ISBN: 963-8492-61-9 kötött: 318 Ft

**Jung, Carl Gustav:** C. G. Jung alapfoglalmaik lexikona. 2. köt., Kissuth, ISBN: 963-09-3992-4 kötött: 990 Ft

**K**  
**Kalmár Melinda:** Ennyivali és boxezmény. A kora kádárisztus idézetgyűjtemény. Magyar, (Lassúul író) ISBN: 963-14-2097-3 fűzött: 1190 Ft

**Kupa Márta Székely Gergely:** Történetem: felvételi tesztek és körülök. Corvina, ISBN: 963-13-4511-4 fűzött: 1120 Ft

**Kasza Jánosné:** A karcagi György Ifjús. Általános Iskolai könyvtárunk története az elemei községtől napjainkig. [Karcag Város Önkormányzata], ISBN: 963-03-4447-5 fűzött: 583 Ft

**Kéki Béla:** Az írás története. 3. László MBE, (Hölcsész-könyvek 7.)

ISBN: 963-7528-23-7 fűzött: 560 Ft

**Kertész Erzsébet:** Szeretném Blanka boldognak látni. Teleki Blanka Élet regénye. Jelenkor, ISBN: 963-676-171-3 kötött: 1190 Ft

**Kér folyó között:** Hacs-Kiskun. 2. utolsó rész. Bics-Kiskun M. Önkormányzat, kötött: 3333 Ft

**Kjáldó szó a posztában.** 1. Az első kéziratok. Osiris, (Osiris könyvtár) ISBN: 963-379-368-3 fűzött: 980 Ft

**King, Stephen:** Hasznos holnákok. Ford. Cs. ISBN: 963-07-6295-1 fűzött: 950 Ft

**Király László:** Aztek imádság. Versek. Jelenkor, (Elő irodalom sorozat) ISBN: 963-676-094-2 fűzött: 680 Ft

**Kourád György:** A cincos. Régény. Páratlanus (Páratlanus könyvek) ISBN: 963-9127-07-8 kötött: 1496 Ft

**Kounkli Ákos:** Lepárosról lépésre az iskola fele: Marcus Alexandra, (A tiszteletbeli világ kalendáriumra) ISBN: 963-367-202-3 kötött: 699 Ft

**Korniss Péter-Lázár István:** Magyarország. Olasz-Nova-M. Kvklih., ISBN: 963-548-338-4 kötött: 1980 Ft

**Korompay H. János:** A „jellemzetes” irodákon jegyében. Az 1840-es évek irodalmának kritikai jövődökkel. Akad. K. Universitas, (Irodalomtudomány és kritika) ISBN: 963-05-7497-7 kötött: 590 Ft

**Körösényi András:** A magyar politikai irodás. Osiris, (Osiris tankönyvtár) ISBN: 963-379-426-2 kötött: 7280 Ft

**A körtes let könyvei.** Tibeti tanácsosok halandíthetősége és szellemrendőrkönyvek. Fazekas I.-I., ISBN: 963-7310-15-0 fűzött: 1100 Ft

**Kukuda Vince:** Ószai pirkádat. Alternatív. ISBN: 963-9032-53-0 fűzött: 358 Ft

**Kulin György:** Az ember kozmikus történet... [Magánkiadat], ISBN: 963-04-2137-2 fűzött: 833 Ft

**L**  
**Lagerlöf, Selma Nils Holgersson családjának utazása.** Eszély Mozaik, (Irodalmi címkékű diákoknak 2.) ISBN: 963-85812-7-1 kötött: 1275 Ft

**Langer Veronika-László Tamás:** Szerecsenlány. 300 recept. Eszély Mozaik, ISBN: 963-9153-011-X fűzött: 448 Ft

**Lázár Györgymé-Schaufler, Ervin:** Kommunikatív Deutsch. Beszédei szindikák a német nyelvben. Nemzetközi tankönyv., ISBN: 963-18-8313-2 fűzött: 700 Ft

**Lázár István:** Fine kurzus Geschichtliches. Mit 62 Farbbildern. 2. Aufl. Corvina, ISBN: 963-13-4499-1 fűzött: 750 Ft

**Lázár István:** History of Hungary. With 62 pictures in colour. 2. - Corvina, ISBN: 963-13-4500-9 fűzött: 750 Ft

**Lázár István:** Kis magyar történetek. 62 színes képpel. 2. kiad. Corvina, ISBN: 963-13-4498-3 fűzött: 750 Ft

**Lázár Katalin:** Népi játékok. Planeta (Játéklevél mult) ISBN: 963-9014-044 kötött: 1450 Ft

**Le Du, Valérie:** A tenger. 2. kiad., F. segéde, (Kép-tér a világ felfedezésében) ISBN: 963-228-064-4 kötött: 1780 Ft

- LEGO Island [CD-ROM].** Mindscape, 8990 Ft  
**Lindsey, David:** Halász csapda. General Press, (Világiskerek) ISBN: 963-9076-21-X kötött: 999 Ft  
**Lomnici Zoltán:** Az alapítványok és közalapítványok kézikönyve. Az alapítványok nyilvántartásba vétele; az közalapítványok működése; az alapítványok gondolkodása, adózása. HVG-ORAC, ISBN: 963-8212-81-7 füzet: 3136 Ft  
**Loveett, Sarah:** Veszélyes ragaszkodás. General Press, (GP kiskönyvtár) ISBN: 963-9076-20-1 füzet: 850 Ft  
**Lővey Zsuzsa Bogár Péter:** Szakkörépískolai összefoglaló feladatgyűjtemény. Fizika; matematika; megoldásuk. Lővey, füzet: 1624 Ft (1-2.)

## M

- Mácsayovszky Péter:** Álboncstan. Kalligrafiával. ISBN: 80-37149-198-5 füzet: 500 Ft  
**Magassy László Magassyné Molnár Katalin:** Százszorszor anyanyelv 5. tankönyv. Magyar nyelv az általános iskolák 5. évfolyamra számára. Pauz Westermann, ISBN: 963-8334-53-3 füzet: 400 Ft  
**Magyar autós index. 1980-1990.** Art Ed. Duka, ISBN: 963-04-1638-7 füzet: 5600 Ft  
**A Magyar Dolgozók Pártja határozatai, 1948-1956.** Napvilág, ISBN: 963-9087-02-4 kötet: 1800 Ft  
**A magyar nép és nemzetiségeinek története** (magyarul). Planitás, (Jelenkív műki) ISBN: 963-9014-10-9 kötött: 2500 Ft  
**A magyar szabadságharc előszörökövé**. 7-12 éveseknek. Holló, ISBN: 963-8380-83-7 kötet: 1490 Ft  
**Magyar történet 92/3-as számla párbeszemet. A pátiaknak cseréje.** [Újító], füzetlen: 14 452 Ft I-II. köt. együtt  
**Magyar történet 92/3-as számla párbeszemet. A pátikák cseréje** [Újító], füzetlen: 14 452 Ft I-II. köt. együtt  
**Mugyar zeneiünnepi kalauz** [CD-ROM]. I. Cyberstone, 7100 Ft  
**Mahler Ede:** Ókori Egyiptom. Rept. kiad. Anna, ISBN: 963-9066-40-0 füzet: 725 Ft  
**Mányi Iván:** Csak és a szürke lá. Holnap, ISBN: 963-346-210 X kötött: 810 Ft  
**Manfield, Ron:** PowerPaint for Windows 95 a róhami embereknek. Panam, ISBN: 963-545-166-0 füzet: 2490 Ft  
**Márok Tamás:** Emlékkagyló. Német Alapítvány - Német Városainkig DNM K., ISBN: 963-9027-17-X kötött: 1900 Ft  
**Matematikai versenytételek. 4. 1988-1997. évi versenyek.** Typotex, ISBN: 963-7546-98-7 füzet: 790 Ft  
**Mátyé evangéliuma. Bibliai tanulmány**: [szövegnyugyrészettel és segédtétellel]: [13 lecke segít Jézus Krisztus, a Király jobb megérését]. M. Testvéri Róberts, Nemz. Biblia Társ., (Biblia az élet könyve [1.]) ISBN: 963-04-8924-4 füzet: 417 Ft  
**McAlary, Mike:** Cop Land. [korrupt csanak]. Lap-ics, ISBN: 963-434-323-6 füzet: 480 Ft

- Mikeszh Kálmán:** Akli Miklós cs. kör udvari emlőttött története. Édesvíz, ISBN: 963-528-230-3 kötött: 1100 Ft  
**A milleniumi Magyarország. Album fotóbeli fotográfiaikkal. Kosuth,** ISBN: 963-09-3817-0 kötött: 3500 Ft  
**Mit mond a Bibbia.. Biblinskolai, Külzössége,** ISBN: 963-7427-8-X füzet: 280 Ft  
**Mócsy László-Mócsy János:** 1. Magyarorszás. Rept. kiad. Lapu Rt. (Gazdasági tanicsadó 12. sz.) ISBN: 963-85847-0-X füzet: 672 Ft

## N

- NAT:** Ember és társadalom. Pauz, (Pauz NAT-Konferenciakerületek) ISBN: 963-8334-43-6 füzet: 400 Ft  
**NAT: Földünk és környezetünk.** Pauz, (Pauz NAT-Konferenciakerületek) ISBN: 963-8334-44-4 füzet: 400 Ft  
**Nemeskárt István:** 1848-49. „Kik értek haltak, szeni világossabbság?". Lap-ics, ISBN: 963-434-332-5 kötött: 1490 Ft  
**NewBeat** (egyszerkesztő) [CD-ROM]. Cyberstone, 6990 Ft  
**Niemayer, Stefan:** Rommel a hadvezér. Menyki, ISBN: 963-698-097-7 kötött: 1200 Ft  
**Nordin, Eugene: Kényszerleszíllis 7. kv. Alexandra,** ISBN: 963-367-358-5 füzet: 999 Ft  
**Norton, Jill: Szivhangok. Kávé K.** (Cappuccino-könyvek) ISBN: 963-85744-6-1 füzet: 850 Ft  
**Növényművelem. Menyki,** ISBN: 963-7362-91-6 kötött: 3400 Ft

## Ny

- Nyelvész: angol, német kezdő szint** [CD ROM]. Cyberstone-Libri, 6701 Ft  
**Nyelvész: angol, német 2. középhárdolnak és újrakezdőknek** [CD-ROM]. Cyberstone Libri, 6701 Ft  
**Nyelvész: kezdő magyar** [CD ROM]. Cyberstone, 6704 Ft  
**Nyelvész: olasz I.** [CD-ROM]. Cyberstone, 6704 Ft  
**Nyelvész: spanyol, francia** [CD-ROM]. Cyberstone, 6704 Ft

## O

- Ó. édes kej. Francia szerelmes versék.** General Press, (Szép versék, scip kiadóban) ISBN: 963-9076-12-0 bárseny: 598 Ft  
**Opera multimediasz.** Erkel Ferenc [CD-ROM]. Cyberstone, 6235 Ft  
**Országgyűlési napló, 1990-1994** [CD-ROM]. Arcanum, 25 000 Ft  
**Az óvodásokkal. Óvodapedagógusok, szülők, tanárök hallgatói kézikönyve.** OKKER, ISBN: 963-7315-61-6 füzet: 691 Ft

## Ö

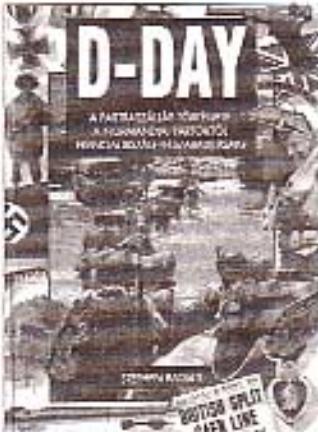
- Órkény István:** Novellák, 1-7. köt. Palafrintas, (Órkény István művei) ISBN: 963-9127-00-0 kötött: 2960 Ft (1-2.)  
**Ószorongatási feladatgyűjtemény mate-** matikából. 17. kiad. Nemz. Tanítv., ISBN: 963-18-8490-2 füzet: 526 Ft

## P

- Papné Molnár Anna Vargáné Fó-** nagy Erzsébet: Óvoda is lesz...! Tájékoztató az óvoda hirdetésekrol, a fővárosi óvodákrol. OKKER Okt. Kiadó, füzet: 480 Ft  
**Pascali, Giovanni:** Messzi üzem. [Vé- logatott költemények]. Kétnyelvű ki- ad. Füvös J. Kvk., (Tatvás klúszai könyök 14.) ISBN: 963-9024-27-9 füzet: 1139 Ft  
**Példatár a hér-, adó-, járulékgyűj- eti törzshez, 1998** [azimuthágiós dok.]. Novorg-Info Service, 5000 Ft  
**Péntzely Márta:** ÁFA kalauz, 1998 Novorg, ISBN: 963-185-309-9 füzet: 3696 Ft  
 Gyerekkal. 19940 Ft

## A METROPOLIS KFT. AJÁNLATA

**Stephen Badsey:**  
**D-Day**  
**4700 Ft**



Mátyé György-M. Novák Irma:  
**A szönyegbecsüs zsebkönyve** 2500 Ft

Gerhard Buzek:  
**A túlélés kézikönyve** 1700 Ft  
**Szuper dinoszaurusz kifestő** 135 Ft  
**Hihetetlen utazás az utómélyben** 1200 Ft  
 Patricia Theisen Thomas Thiemeyer:  
**A rejtélyes természet** 1200 Ft  
 Györgyi-Drávóczky Zsuzsa:  
**Asszony a trónján** 1590 Ft  
**Rallye '97 1997 Et**

Csákvári József:  
**A görög kultúra az európai művészethez** 950 Ft  
 Dr. Berki Teréz:  
**Új-görög történelmi zsebkönyv** 493 Ft  
 Heidsom Werner:  
**Lovak** 1990 Ft  
 Petőfi Sándor naplójához 99 Ft  
 Elizabeth Fenwick-Richard Walker:  
**Hogyan működik a szex** 995 Ft  
**Havonta megjelenő kiadványok**  
**Sylvie sorozat** 258 Ft  
**Szerelem és romantika** 258 Ft

A könyvek megvásárolhatók  
 Metropolis könyvnagykereskedelemen  
 1062 Budapest, Lehel út 1.  
 Tel./fax: 120-28-28 • 06-20-246-689

A Ferdinand-híd mellett, a MÁV-udvaron, a második raktárson.

**Prisztóka Györgyvér: Testneveléselmin-**  
let. Dialóg Campus, (Dialóg Campus  
tankönyvek)  
ISBN: 963-9123-03-X füzet: 1380 Ft

## R

**Radvány Zsuzsa:** Ákem, bákem, ber-  
kenye... Húsvéti mondatok, locsoló-  
versek. Program K.,

ISBN: 963-8198-22-2 kötött: 348 Ft

**Radvány Zsuzsa:** Maciovi. A cipőlúzó.  
Program K.,

ISBN: 963-8198-37-0 kötött: 298 Ft

**Rally bajnokság [CD-ROM].** Europress  
Hungary, 1672 Ft

**Ransome, Arthur:** Téli szimbióz. M.  
Kvkub, ISBN: 963-548-596-4 kötött: 990 Ft

**Rushkyng, Robert:** Reszkes, reszter  
Tuton.

ISBN: 963-5904-093-1 füzet: 698 Ft

**Redfield, James:** A mennyei príficius:  
gyakorlati útmutató. M. Kvkub,

ISBN: 963-548-521-2 kötött: 990 Ft

**Rejtő Jenő:** Legény a tlpán. Minyon.  
(Minyon könyvek)

ISBN: 963-8038-84-5 füzet: 490 Ft

**Rendszerváltás és törzsdalommkritika.**  
Tanulmányok a kelet-európai átalakulás történetéból. Napvilág,

ISBN: 963-9082-04-X füzet: 1750 Ft

**Rendületlenül. A haza szeretet verset.**  
M. Kvkub-Officina Nyv,

ISBN: 963-548-663-4 kötött: 1990 Ft

**Rennert, Violette:** Európai híllék. Pas-  
sage. (Kis természettávár)

ISBN: 963-228-062-8 füzet: 390 Ft

**Ridgway, Judy:** Vegetáriánusok köny-  
ve. 3. kiad. Esely Muzsik, (Esely  
Muzsik könyvek)

ISBN: 963-9153-04-4 füzet: 650 Ft

**Robotes Imre:** Pengováltás. A csapdi-  
kaz nem lehet elkerülni. Literátor,

ISBN: 973-9360-02-5 füzet: 1000 Ft

**Román stílus. Építészeti, szárházat,**  
festészet. Kultustrade,

ISBN: 963-9069-53-1 kötött: 8995 Ft

## S

**Salomon Gábor-Zalotay Melinda:**  
Graffiti. Your graffiti handbook.  
Nem váltogatott utánny. Biograf.

ISBN: 963-9051-30-6 füzet: 498 Ft

**Sang-e-sítara: Ké-kövesek. A kabala, a**  
tarot és a kővek összefüggései. Edesvíz,

ISBN: 963-528-238-9 kötött: 1600 Ft

**Scarry, Richard:** Tesz vesz várós. Lili-  
lipot-4balliver.

ISBN: 963-7839-91-7 kötött: 998 Ft

**Schen-Helgert, Miriamne:** Kiskerek-

tervezése és kialakítása. Unikornis,

(Novénypolási tancéladó)

ISBN: 963-427-333-9 füzet: 800 Ft

**Shakespeare, William:** Szonettek.  
Szukits, (A lira gyöngyszemei)

ISBN: 963-9020-95-8 kötött: 690 Ft

**Simor András:** Halga Prométheusz.  
Válugatott és új versek, 1986-1997.

Eötvös J. Kvk.,

ISBN: 963-9024-32-5 füzet: 653 Ft

**Small, Bertrand:** Mert énök a szerencse  
1-2. kiad. M. Kvkub,

ISBN: 963-548-593-X kötött: 1990

Ft (1-2.)

**Smith, Wilbur:** Úhes, akir a tenger.  
Delej,

ISBN: 963-9124-02-8 füzet: 980 Ft

**Somorjai Ferenc:** Tanulunk könnyen,  
gyorsan franciául. A francia nyelv  
alapos elszajátításának könnyű és  
gyors módjára mindenki számára  
G & A K.,

ISBN: 963-8574-02-X füzet: 575 Ft

**Stevenson, Robert Louis:** Öreggilkos-  
zok klubja. Édesvíz, (Aranyág)

ISBN: 963-528-242-7 kötött: 990 Ft

**Stone, Cora:** Kakukkhegyi Alexandra,

ISBN: 963-267-354-2 füzet: 699 Ft

## Sz

**Szabadidő és halál. 1848-49.** Secon- és  
futamik hirdetési. Hét Krajcér,

ISBN: 963-8250-28-3 füzet: 950 Ft

**Szabó T. Attila:** Erdélyi magyar svájci-  
térnapi tár. 9. kiad-Vol. 9. Bd. Magy -  
Op. Akad. K.,

ISBN: 963-05-7473-X 973-98-0925-  
5 kötött: 3696 Ft

**Szakács Imre:** Konyvvizesgalat A-10  
Z-ig. Központ. és Jogi Kvk.,

ISBN: 963-224-240-8 füzet: 4928 Ft

**Szakközépiskolai összefoglaló felhas-  
nytjeljémény: fizika. 12. kiad. Nemz.  
Iskola.**

ISBN: 963-18-8040-0 füzet: 660 Ft

**A szántóföldi és kerítéses növények**  
kárvári. Mezőgazda,

ISBN: 963-8439-30-0 kötött: 1500 Ft

**Száz rejtej a magyar irodalmából. 2.**  
kiad. Gestz,

ISBN: 963-8229-28-4 kötött: 2850 Ft

**Száz új otlet, száz új játék.** Istenes bar-  
kácskönyv övodásoknak, iskolások-  
nak. 3. kiad. Cseréb,

ISBN: 963-539-076-9 kötött: 2300 Ft

**Szép Ernő:** Az Isten is János és más el-  
beszélések. Unikornis. (A magyar  
próza klasszikusai 52. kiad.)

ISBN: 963-427-241-X kötött: 1700 Ft

**Szidiropulosz Archimedész. 1956:** gö-  
rögök a formdalomban. Flaccus,

ISBN: 963-8576-91-4 füzet: 680 Ft

**Színművek 1848-49 húl.** Unikornis,  
(A magyar dráma gyöngyszemei 9.)

ISBN: 963-427-228-2 kötött: 2200 Ft

## T

**Takács Miklós:** Szombathely bibliog-  
ráfiája. Önkormányzat - BSMK,

ISBN: 963-7621-56-3 kötött: 3000 Ft

**Talamon Alfonz:** Samuel Barkoff. Ba-  
rinámnak, egy Trianon előn koc-  
máhól. Kalligram,

ISBN: 80-7149-194-2 füzet: 790 Ft

**Tanulmányok a magyar szlovák két-  
nyelvűségről.** Kalligram, (Mercurius  
könyvek)

ISBN: 80-7149-193-4 füzet: 750 Ft

**Tarján Iza:** Mese Brutálisról. Altera,

(Altera gyerekkönyvek 7.)

ISBN: 963-9032 füzet: 390 Ft

**Társasági és osztálykodó kalauz,**  
1998. (számítógépes dok.)

3000 Ft

**Tatár trén:** Munkajogi irattartások és  
magyarázatok. Központ. és Jogi Kvk.,

(Irattartások I.)

ISBN: 963-224-193-9 füzet: 3584 Ft

**Taylor, Kenneth N.:** Az első képes  
Biblia. Tessélik Sámuel Alapit-  
vány,

kötött: 1150 Ft

**Taylor, Susan G.:** Indian vér. Eoseum,

ISBN: 963-590-092-9 füzet: 798 Ft

**Thullner István-Husz János:** A mo-  
sonmegyei németek kitelepítése.  
1945-1946. Mosoni-Örsapánci Né-  
met Kisebbségi Önkormányzat,

ISBN: 963-015-4281-2 füzet: 747 Ft

**Tózser Péter:** Gyimággy jogszabály-  
muatás és irattartás. Központ. és  
Jogi Kvk., (Szerzésműszertani  
szakkönyvek)

ISBN: 963-224-223-0 füzet: 4368 Ft

**Tremmel Flórián-Fenyvesi Csaba:**  
Kriminálisítási tankönyv és atlasz.  
Dialóg Campus, (Dialóg Campus  
tankönyvek)

ISBN: 963-85756-8-9 kötött: 2480 Ft

## Ü

**Az új adótérvezet és a kapcsolódó jog-  
szabályok. 1998. 1-2. Kortax, (Ver-  
szil könyvek)**

füzet: 2912 Ft (1-2.)

## V

**Váczai Tamás:** Műdön és a választások.  
Fókuszban. Kecskemét. Kecskeméti  
Lapok,

ISBN: 963-7813-18-7 füzet: 417 Ft

**Vudak és barbárok. Fantasy antológia**  
[válogatott fantasy novellák és kisr-  
égenyek]. Chenabon,

ISBN: 963-9110-06-X kötött: 898 Ft

**Vunkó Zsuzsa:** Jézus Krisztus apoka-  
liptikai írásainak összegyűjtése. Jelenések  
könyvehez. 2. kiad. Bibliaiskolák Kö-  
zössége,

ISBN: 963-7427-27-9 kötött: 1200 Ft

**Veszélyes anyagok és készítmények.**  
Központ. és Jogi Kvk., (Könyvvér-  
vessetemi kiskönyvtár 6.)

ISBN: 963-224-246-7 füzet: 2632 Ft

**Vitsky András:** Goblen. Versek. Jelen-  
kar, (Elő irodalom sorozat)

ISBN: 963-676-122-1 füzet: 620 Ft

**Virtuál poul 2 [CD-ROM].** Celerris,

10 610 Ft

**Virtuális Internet [számítógépes dok.].**

3. kiad. Panem,

7100 Ft

**Vitéz György:** Haza Tér és. Jelenkor,

(Elő irodalom sorozat)

ISBN: 963-676-077-2 füzet: 680 Ft

**A CICERO KIADÓ AJÁNLATA**

**Sahine Cunc: SZÁZ ÚJ OTLET, SZÁZ ÚJ JÁTEK**  
Játékok tankönyvnyével és diákoknak, iskolásoknak  
3. kiadás, kötve 2300 Ft

Minden gyerek, kisebb és nagyobb egyaránt, talál  
magának tankönyvnyelvű húsvétra, a nyár vacá-  
ciójára, az őszi hímlegakra és karácsonyra célozva a  
színes, vidám, szórakoztató játékoknában.

E. H. Burnell: A PADLÁSSZÓBA

KIS HERCEGNŐJE

Klasszikusok fiataloknak sorozat,

utánnyomás kb. 1000 Ft

Rideg Sándor: INDUL A BAKTERHÁZ

Zsoldos Vera illusztrációival 590 Ft

Utánnyomások a nagy sikerű

FALU-KERTÉSZ sorozatból:

AMIT NAGYAPÁINK MÉGI TUDTAK 2. 745 Ft

SZOBANÖVÉNYEK 745 Ft

DÍJKERESZSÉT A PULAI APÁTSÁGBAN 745 Ft

ILLATOS NÖVÉNYEK 745 Ft

KALENDÁRIUM ZÖLDSEGÉS ÉS GYÜMÖLCSTERMELŐKNFK 745 Ft

A könyvek sok exer más könyvvel együtt megvásárolhatók a Falukönyv-Cle-  
ró könyvkereskedésben: 1134 Bp., Kissák 1. u. 79. Tel/Fax: 129-1619, Tel:  
129-0879. Nyitva tartás: 7-16.30

**Vörös Bélané Mecsei Jolán:** A nové-  
lös gyakorlata a nemzeti alaptanterv  
tükörben. Tanári kézikönyv a közös  
műveltségi területekhez. OKI OK-  
KER (NAT-tan)

ISBN: 963-7315-59-4 kötött: 983 Ft

## W

**Wallace, Randall:** A rettenthetetlen  
Lapics,

ISBN: 963-434-209-4 füzet: 480 Ft

**Waltari, Mikló:** Johannesz Angelosz  
Europa,

ISBN: 963-07-6302-8 kötött: 998 Ft



# BUDAPESTI NEMZETKÖZI KÖNYVFESZTIVÁL

1998. április 24-26. Budapest Kongresszusi Központ

## Kedves kollégák! Tisztelet Olvasók!

Az ötödik Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál hamarosan megnyitja kapuit, s reméljük, hogy Ön is megtisztel látogatásával. Az alábbiakban figyelmebe ajánlunk néhány szakmai és kulturális programot; kedvcsinálónak.

### Április 23. csütörtök

15.00–16.00

Bartók terem Pódiumbeszélgetés a Fesztivál díszvendégeivel

### Április 24. péntek

10.00–13.00

Bartók terem Szerzői jog az EU kúszóbén

12.30–15.30

Pálma terem Könyvkereskedelem az Interneten

14.00–16.00

Bartók terem Támogatási rendszerek, alapok és alapítványok a magyar könyvkiadásban

16.00–17.00

Bartók terem Hunok Berlinben

Részletek: Garaczi László, Kukorely Endre, Darvasi László, Parti Nagy Lajos

### Április 25. szombat

10.00–12.30

Bartók terem Emlékműsor az 1848-as forradalom emlékére

12.00–14.00

Pálma terem Európa Matiné

Vendégek: Monika Zgustová és Viktor Jerejev

14.00–15.30

Pálma terem Könyvpremier Heller Ágnossal „A reneszánsz ember” című köteté megtételése alkalmából.

Házigazda: Kőbányai János

15.00–16.00

Corvina terem Találkozás Muya Mwangi kenyai íróval. A KÁVÉ Kiadó könyvbemutatója

15.00–16.00

Janus Pannonius terem Egyed Ákos: Erdély 1848-49 című könyve. A Romániai Magyar Könyves Céh bemutatója

16.00–17.00

Pálma terem Osiris Kiadó: Hoffman Tamás Az európai paraszok c. könyvének bemutatója

16.00–18.00

Bartók terem Kétnyelvű irodalmi est

Vendégek: Tankred Dorst, Michael Krüger, Martin Walser, Friedrich Christian Delius, Hans-Hennig Paetzke, Lírica Pendetti, Ilma Racusa, Robert Schindel valamint Balla Zsófia, Eszterházy Péter, Kertész Imre és Nádas Péter.

### Április 26. vasárnap

10.00–14.00

Bartók terem Kortárs magyar gyermek- és ifjúsági irodalom

Vendégek: Csukás István, Janikovszky Éva, Lázár Ervin, Rigó Béla, Tarhay Edc, Varga Domokos

16.00–18.00

Bartók terem Születésnapi irodalmi Szalon

Több kielmekedő kortárs íróval beszélget a házigazda, Turján Tamás.

Számos más szakmai tanácskozás és népszerű irodalmi rendezvény várja Önöket: film bemutató, multimédia-bemutatók, irodalmi kávéház, a gyerekeknek kézműves foglalkozás. minden érdeklődőt szeretettel várunk.

## Kedves Kollégák! Kedves Olvasók!

Örömmel értesítjük, hogy az V. Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál alkalmából ismét meghirdetjük az Év Könyvesboltja pályázatot. A pályázat gyűjtése az a budapesti és vidéki könyvesbolt lesz, mely a legtöbb vásárlói szavazatot kapja. Kérjük, hogy az alábbi szavazólap sokszorosított példányait helyezze el boltjában vagy egyéb módon gyűjtse be vásárlói-tól.

A kitöltött szavazólapokat 1998. április 20-ig kiírja el a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülése címére (1051 Budapest, Vörösmarty tér 1.)

Szavazni a Könyvfesztivál helyszínén is lehet!  
(Budapest Kongresszusi Központ)



## SZAVAZÓLAP Év Könyvesboltja 1998.

Budapest: (név, cím) .....

Vidék: (név, cím) .....

(sokszorosítható) .....



International  
Book Festival  
Budapest



KÖNYVKERESKEDELMI KÖZPONT

## ÚJDONSÁGAINK



- Dr. Szakács Imre  
Könyvvizsgálat A-tól Z-ig  
Dr. Tatár Irén  
Munkajogi iratminták és magyarázatok  
Dr. Tózsér Péter  
Gyámügyi jogszabály és iratmintatár  
Veszélyes anyagok és készítmények  
(Környezetvédelmi kiskönyvtár)  
A gazdasági társaságról szóló törvény  
A munka törvénykönyve '98 (Kapesos)  
Illetménymegállapítási útmutató



- Gömöri Zsuzsanna  
Jövedéki és fogyasztási adók kalauza  
ECDL vizsgapéldatár, Az európai számítógép  
használói jogosítvány vizsgafeladatai



- Duden Oxford  
Magyar–spanyol, spanyol–magyar (Képes szótár)  
Duden Oxford  
Magyar–francia, francia–magyar (Képes szótár)  
Erdős Tibor  
Infláció

Petőfi Sándor összes művei, kritikai kiadás, költemények	1500 Ft
Vajda György Kockázat és biztonság	1680 Ft
<b>Újra kapható</b>	
Holland–magyar kisszótár	1490 Ft
Magyar–holland kisszótár	1490 Ft
Angol–magyar műszaki tudományos szótár	7500 Ft
Ronald L. Graham–Donald E. Knuth–Oren Patashnik Konkrét matematika	3200 Ft
Orosz Sándorné Tanári kézikönyv a magyar nyelv tanításához	650 Ft
Markovits Tibor–Temesányi Péter Modern fizika (Fizika tanári kézikönyv)	400 Ft
Szalóki Dezső–Temesányi Péter Elektromosság, mágnesesség (Fizika tanári kézikönyv)	400 Ft
Gulyás János–Temesányi Péter Mechanika (Fizika tanári kézikönyv)	400 Ft
Albert Viktor–Alberti Attila 5000 feladat kétéltűből (Középiskoláknak, felvételi vizsgák)	950 Ft
Balogh Lászlóné Dr.–Horányi Gábor Fizika II., elektromágnesesség, anyagszerkezet	370 Ft
Középiskolásoknak, munkafüzet	
Gábos Adél–Halász Márta Matematika (Készüljünk az érettségre)	490 Ft

- Dr. Szakács Imre  
Könyvvizsgálat A-tól Z-ig

A könyvvizsgálatot, amely több évtizedes szünet után cédt újra és terje ki Magyarországon, több ezer könyvvizsgáló egyéni leg vagy társaságok tagjaként, munkavállalóként végez.

A könyv a szakma teljes elméleti és gyakorlati összefoglalását adja. Mélyrehatóan mutatja be a könyvvizsgálat szabályait, a munka elvégzésének folyamatát, a javasolt dokumentálást a megállapodástól a jelenlés, a könyvvizsgájú vélemény kialakításáig. A módszerek, ötletek és tanácsok hasznos segítséget nyújtanak mindenkinél.

Ronald L. Graham–Donald E. Knuth–Oren Patashnik  
Konkrét matematika

A számítógépek programozása, az algoritmusok elemzése matematikai előismeretekre épül. A rekurzív sorozatok tulajdonságait, a generátorfüggvények módszerét, elemi számtanieléti eredményeket, a diszkrétt valósánszámítás alapjait feltételeinél ismerne kell annak, akinek összetett feladatokat kell önállóan megoldania számítógép segítségével. Ezt a célt szolgálja ez a közvetlen, élvezetes stílusban megírt könyv, melynek szerzői nemzetközileg elismert matematikusok.

I. Duden–Oxford képes spanyol szótár  
II. Duden–Oxford képes francia szótár

A képes szótárak alapgondolata az a felismerés, hogy bizonyos információk képek segítségével pontosabban és világosabban közölhetők, mint magyarázattal és körülírással. A kötetekben 378 fekete-fehér képen számosztó ábrák szemléltetik és a szemben lévő oldalon vagy a képek alatt a számosztó ábráknak megfelelő szövegek határozzák meg a fogalmakat.

Az összesen mintegy 55 000 címszó a képes szótárak második felében külön-külön betűrendes mutatóban is megtalálható, vagyis egyetlen kötet megvásárlásával két szótárhoz is hozzájut az igényes érdeklődő és a nyelvtanuló.

**WK Könyvkereskedelmi Központ**  
**1033 Budapest, Szentendrei út 89-93.**  
**T: 437-2442, E: 437-2404**  
**Nyitva tartás:**  
**H-CS: 8-16 h**  
**P: 8-13 h**

ISSN 1417-5088

06



9 771417 508007